

FR • ATTENTION!

GB • WARNING!

DE • ACHTUNG!

NL • WAARSCHUWING!

ES • ADVERTENCIA!

PT • ATENÇÃO!

IT • AVVERTENZA!

DK • ADVARSEL!

SE • VARNING!

FI • VAROITUS!

NO • ADVARSEL!

HU • FIGYELMEZTETÉS!

CZ • UPOZORNĚNÍ!

SK • UPOZORNENIE!

PL • OSTRZEŻENIE!

BG • ВНИМАНИЕ!

RO • AVERTISMENT!

SI • OPOROZILO!

HR • UPOZORENJE!

TR • UYARI!

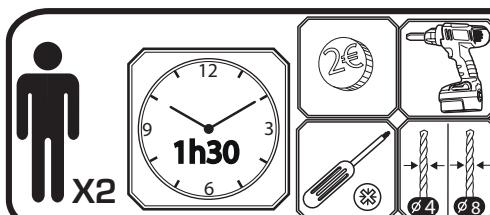
RU • ВНИМАНИЕ!

UA • УВАГА!

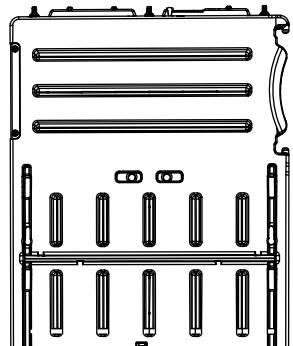
AR • تنبيه!



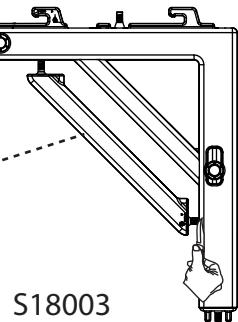
ans	år	ani
years	vuotta	χρόνια
Jahre	år	let
jaar	év	godina
años	let	yaşından
anos	rokov	лет
anni	lata	роки
år	години	سنوات



Outils non fournis
Tools not included
Werkzeuge nicht mitgeliefert
Herramientas no incluidas
Ferramentas nao incluidas
Accessori non forniti
Gereedschap niet bijgeleverd

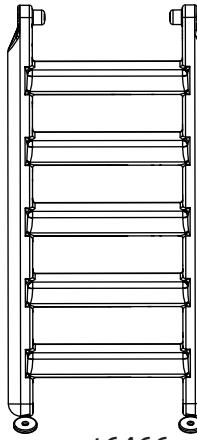
A

x1

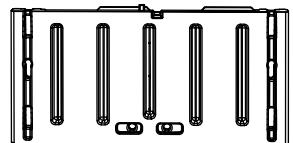
G
H

S18003

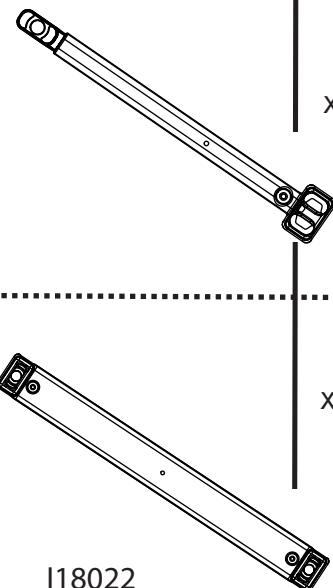
x4

N

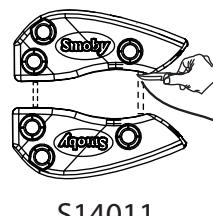
x1

B

x1

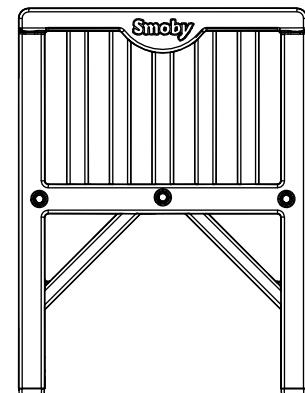
J

x2

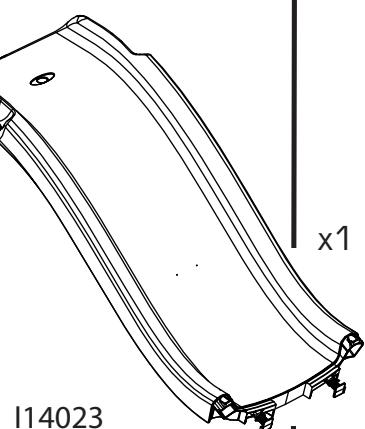


x1

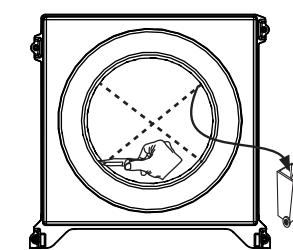
S14011

C

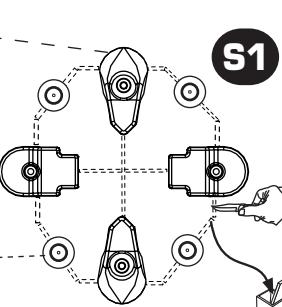
x1

K

x2

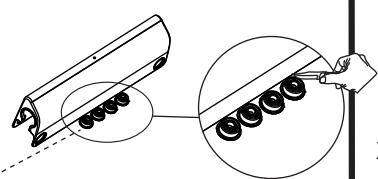
D

x1

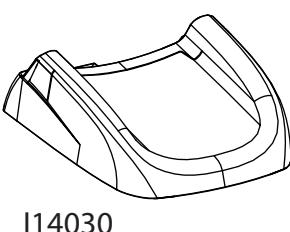


x2

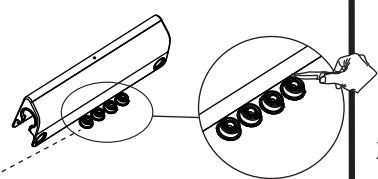
I18024

E

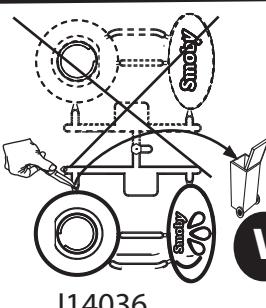
x1

M

x1

F

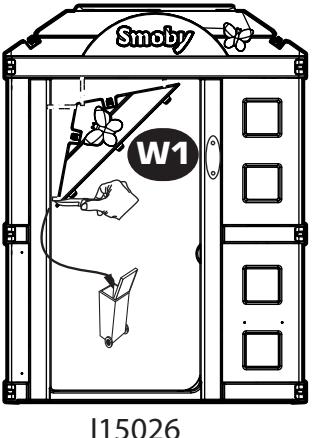
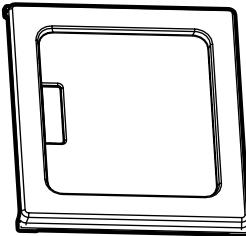
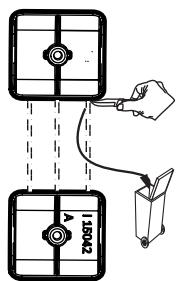
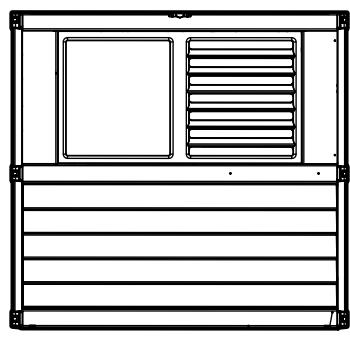
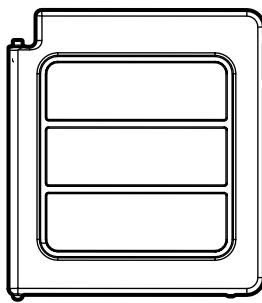
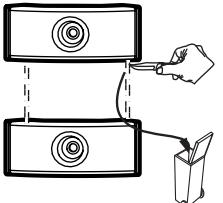
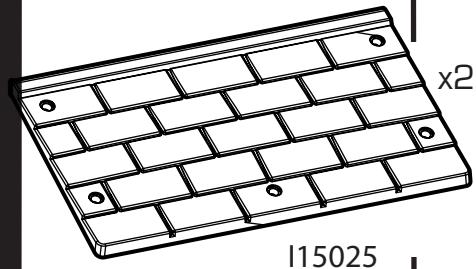
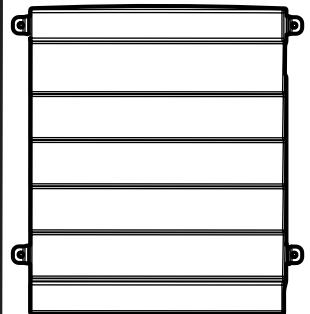
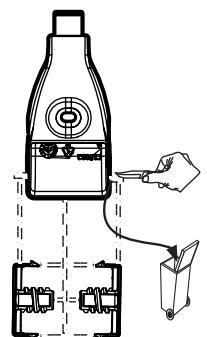
x1



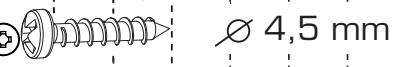
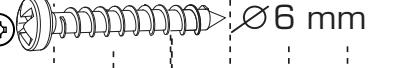
x1

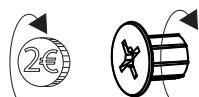
I14036

V

W	 I15026	AC	x2	 I15028	x2	AF	 I15042	x6
Y	 I15027	AD	x2	 OUT4876	x1	AG	 I15031	x6
Z	 I15025	AE	x2	 I15030	x1	AH	 I15032	x1
AA						AI		
AB						AJ	 I17019	x37
AR						AK	 I17020	x2
AL								

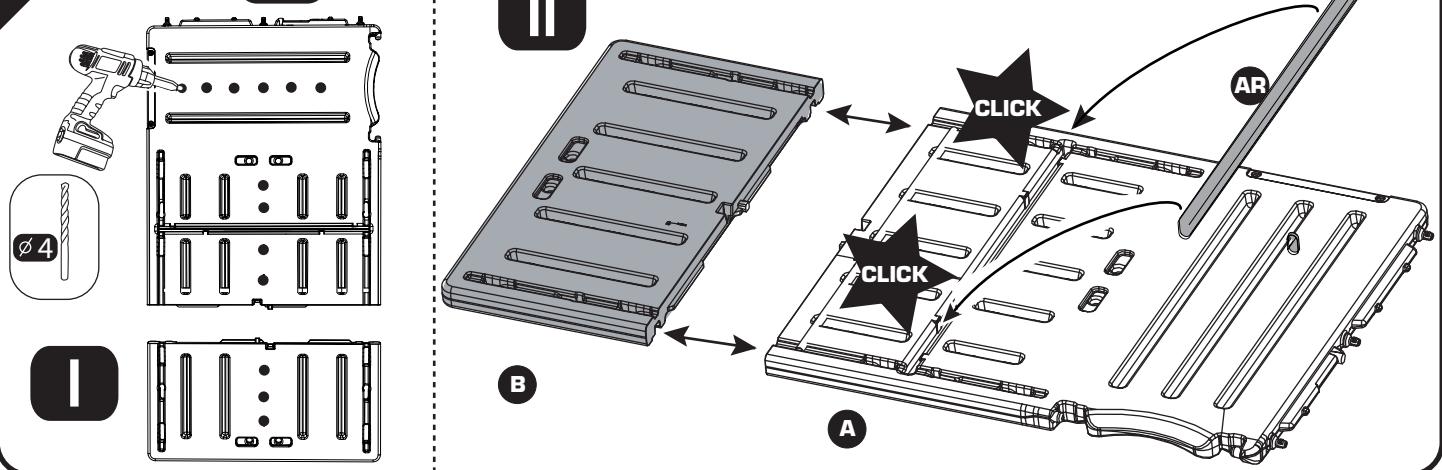
cotes en mm 0 10 20 30 40 50 60 70 80

AM		$\varnothing 4,5 \text{ mm}$	x39	AAK0401
AN		$\varnothing 6 \text{ mm}$	x22	9180147
AO		$\varnothing 6 \times 24$	x8	A5010061
AP			x6	A5010062
AQ			x6	A4010007

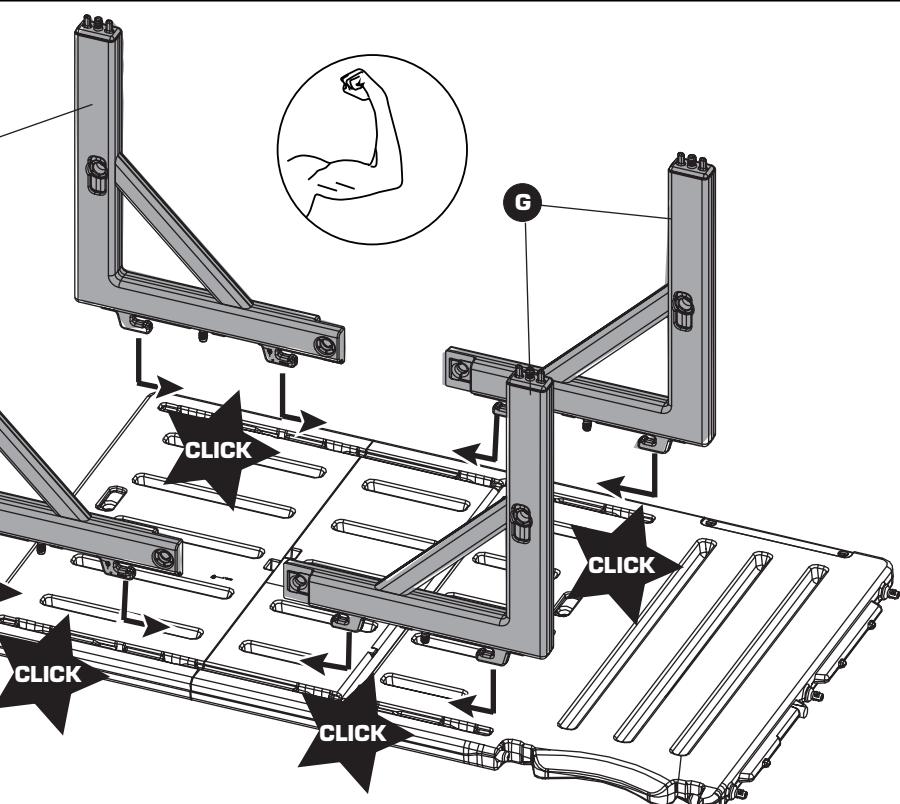


1

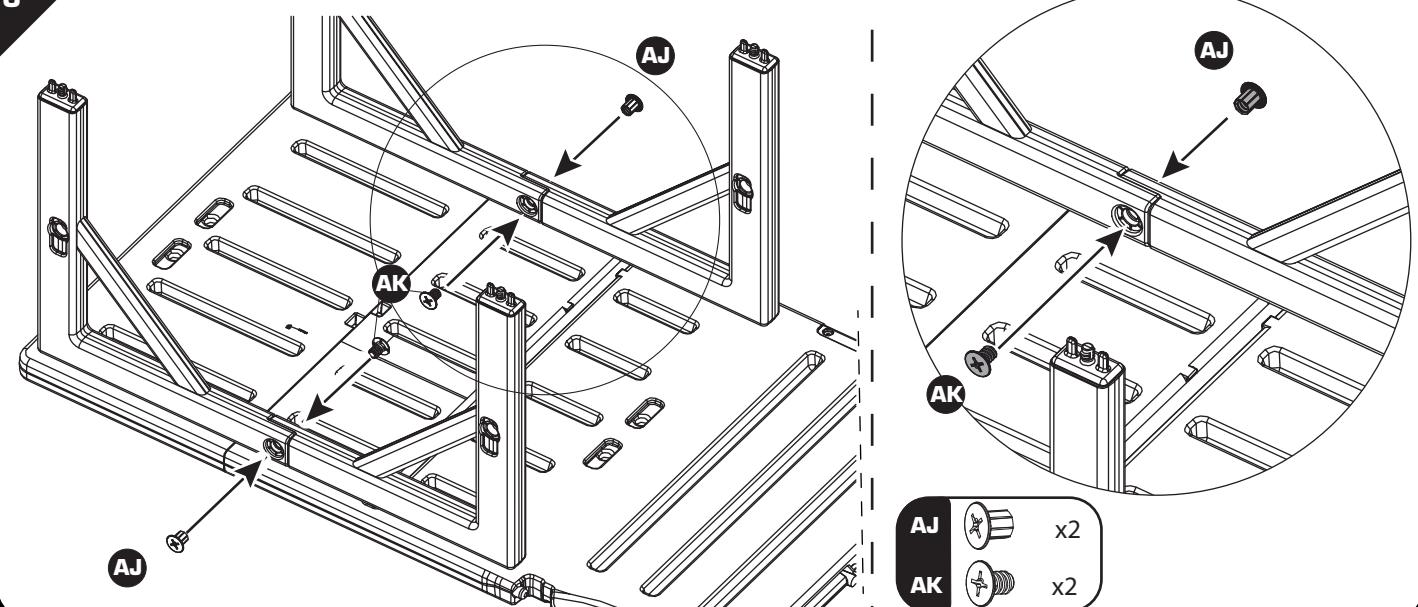
x13



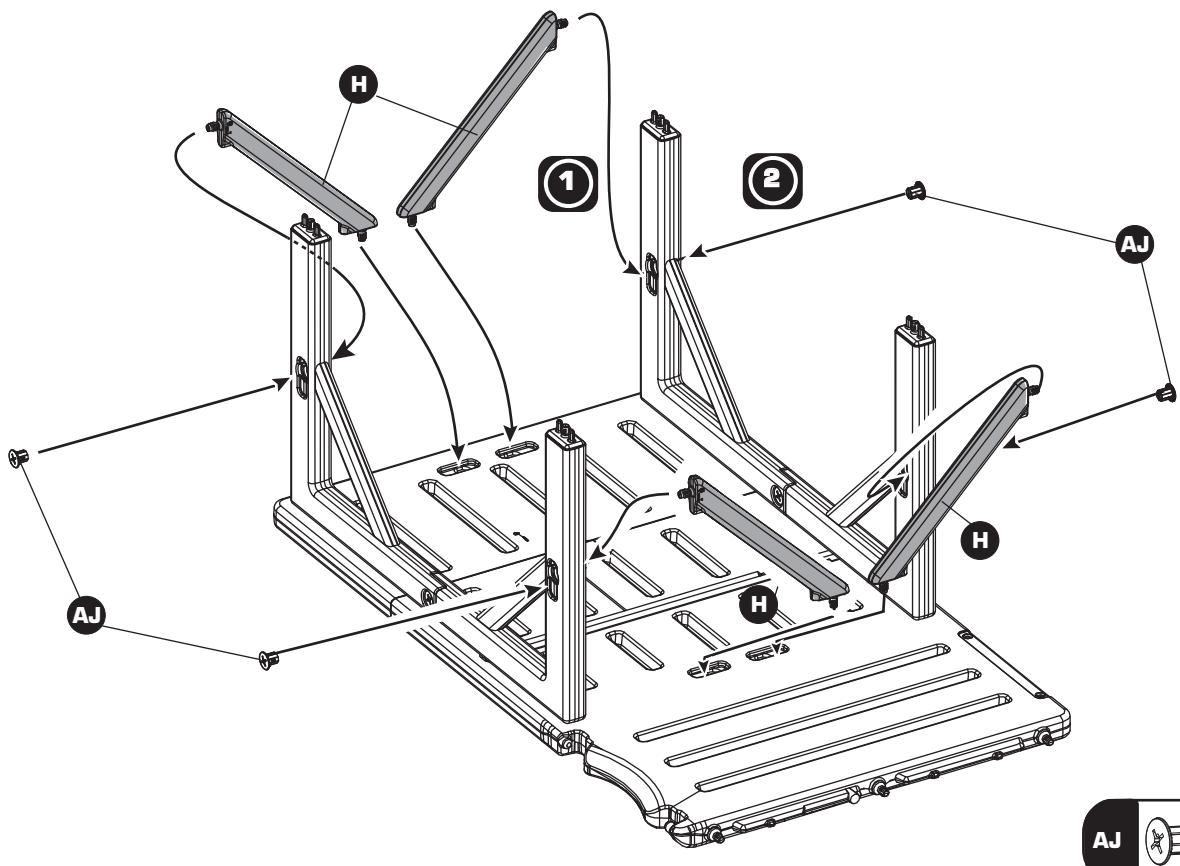
2



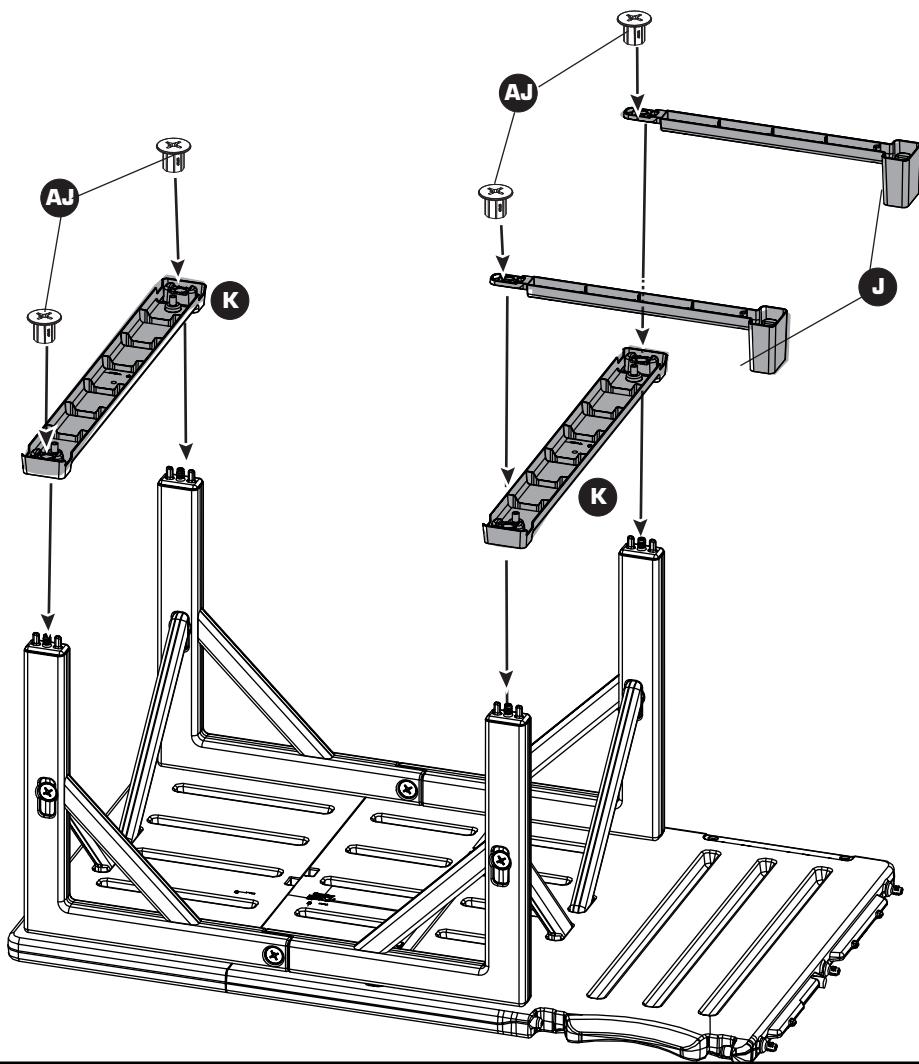
3



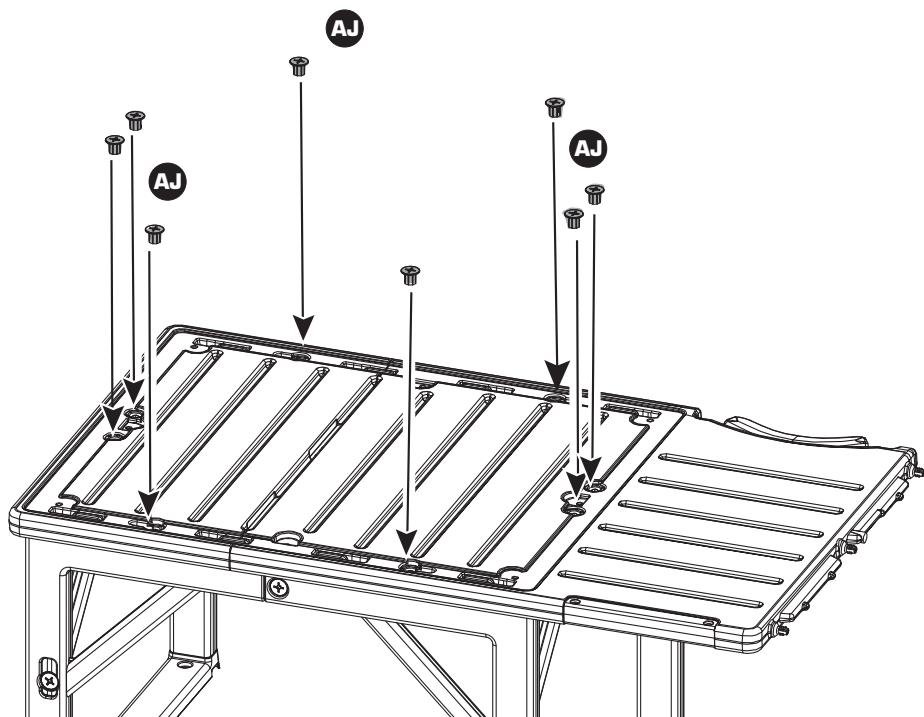
4



5

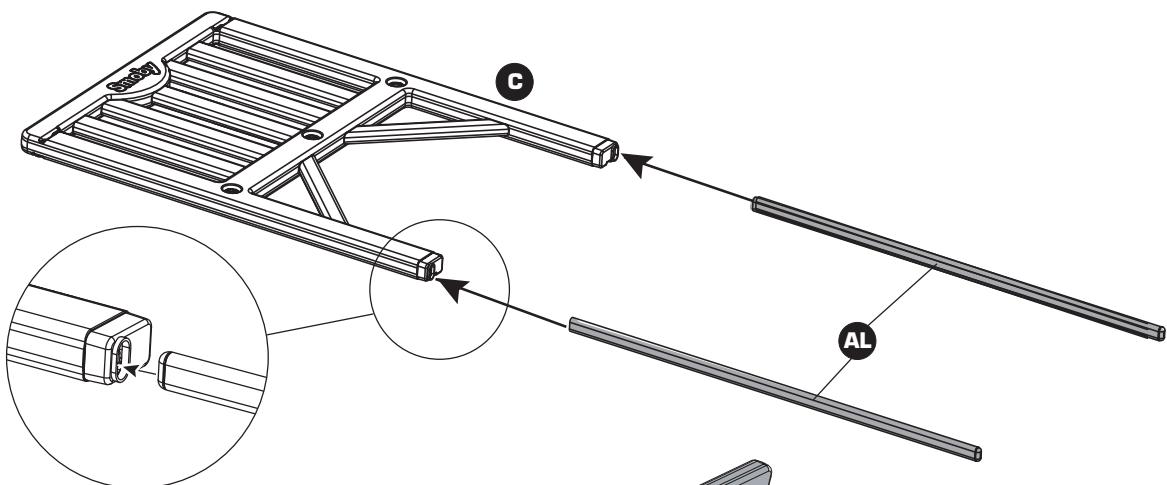


6

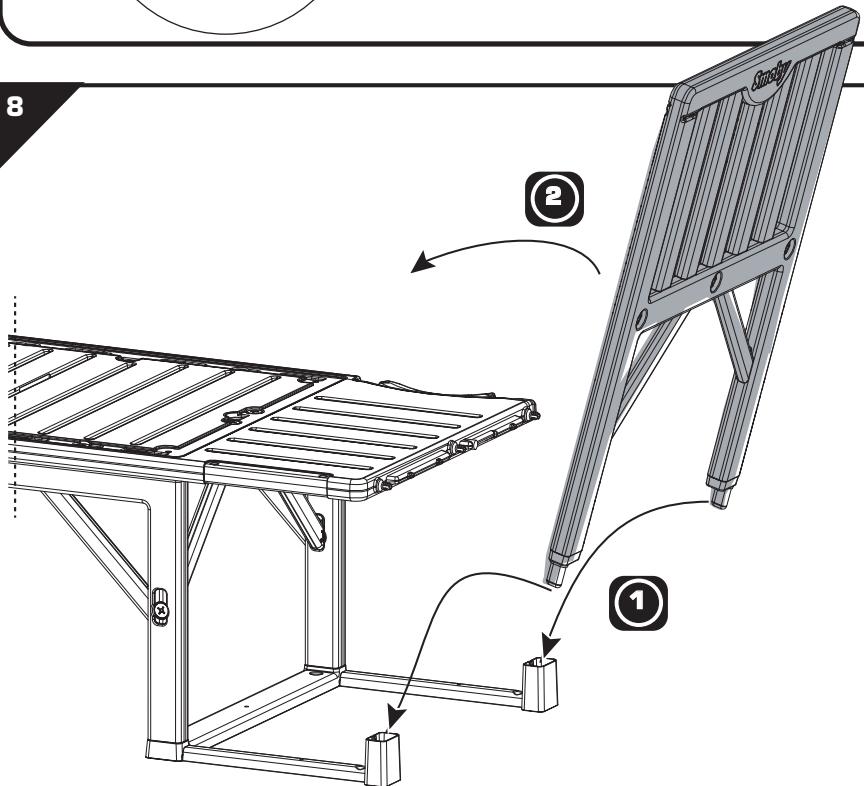


AJ  x8

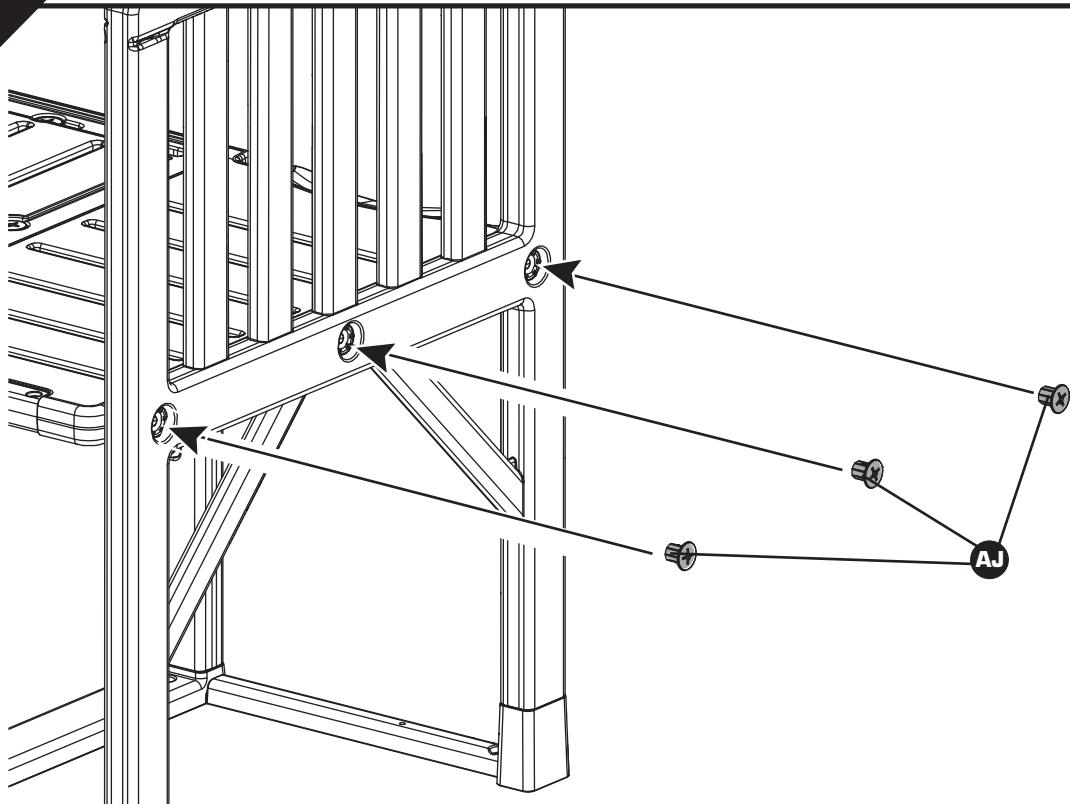
7



8

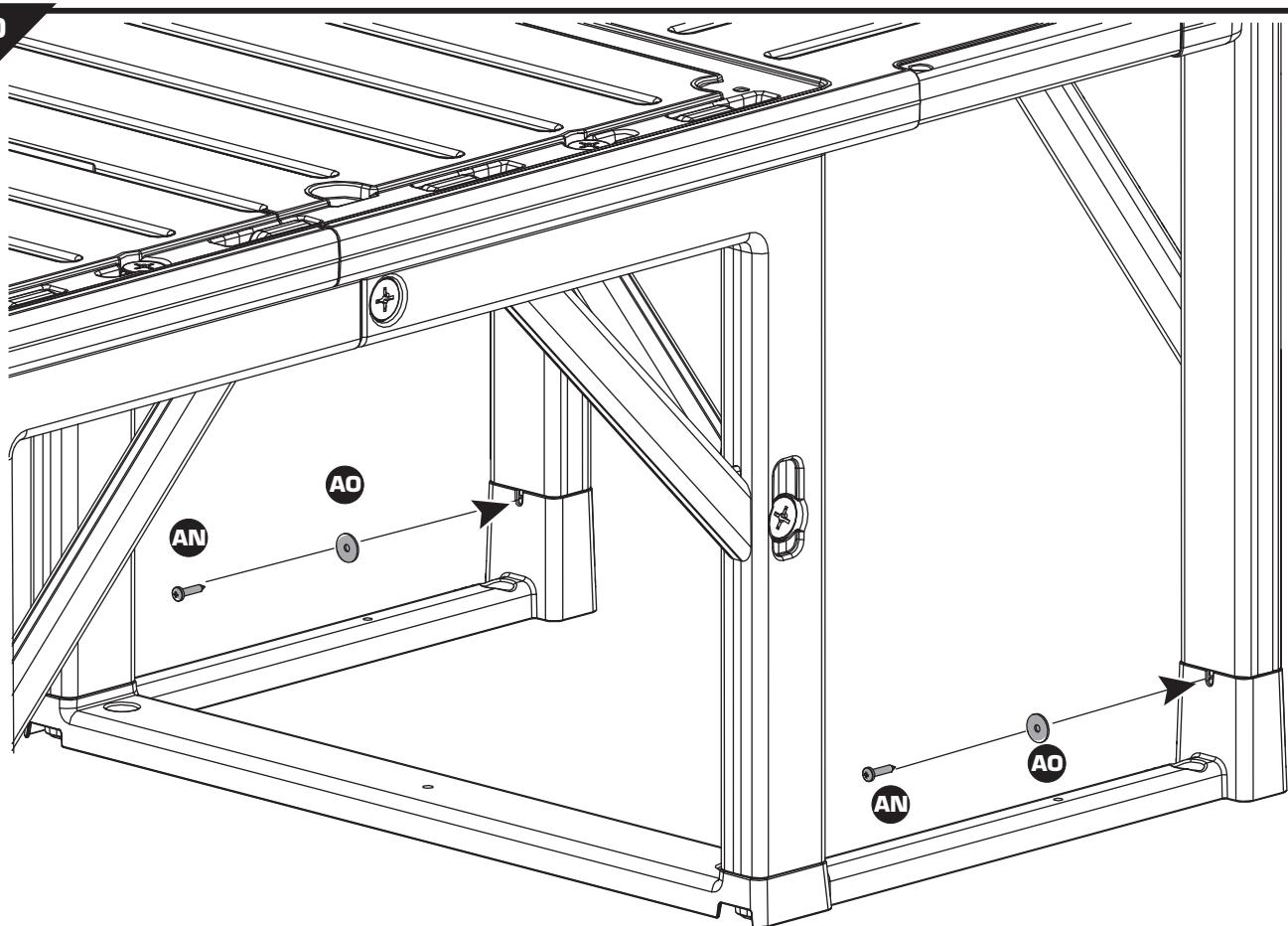


9



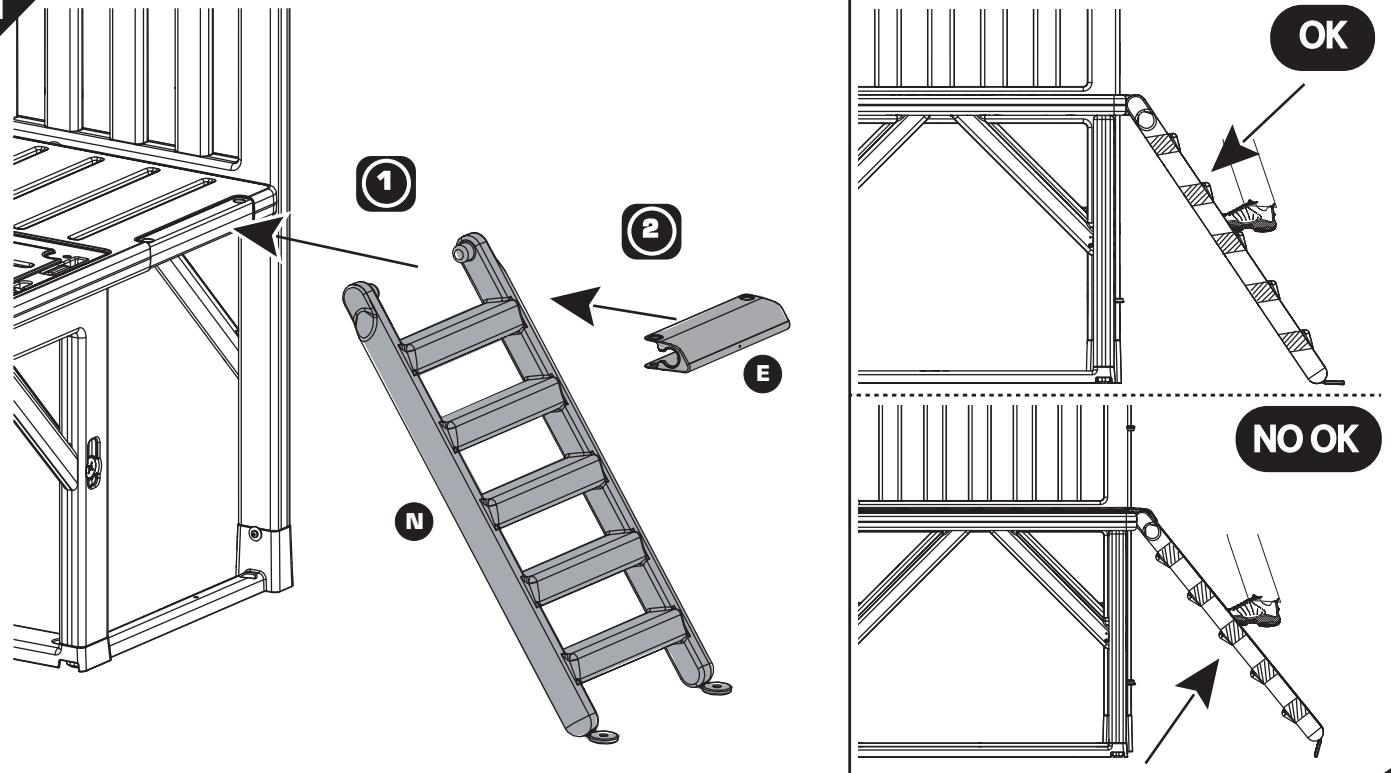
AJ x3

10

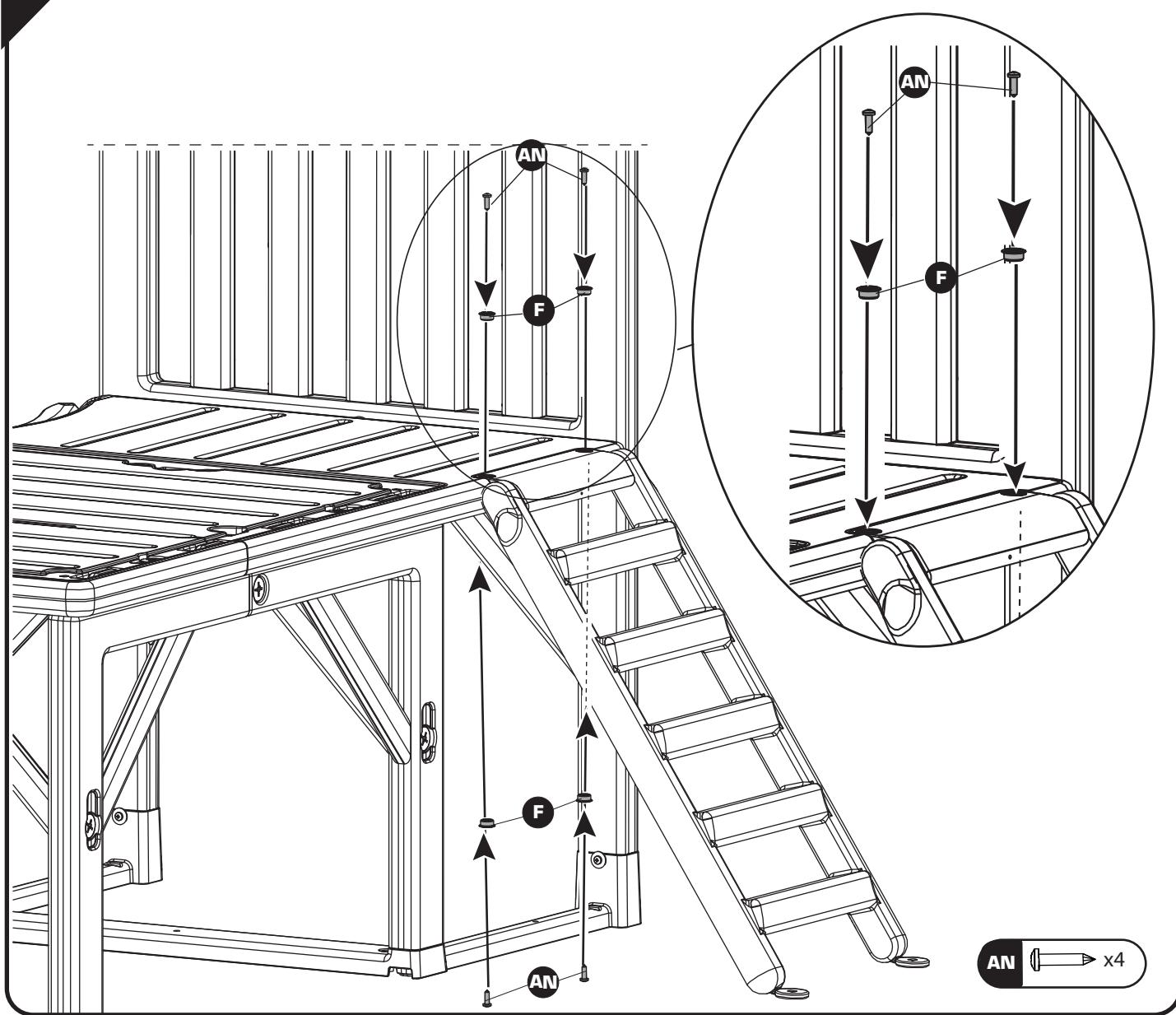


AN x2
AO x2

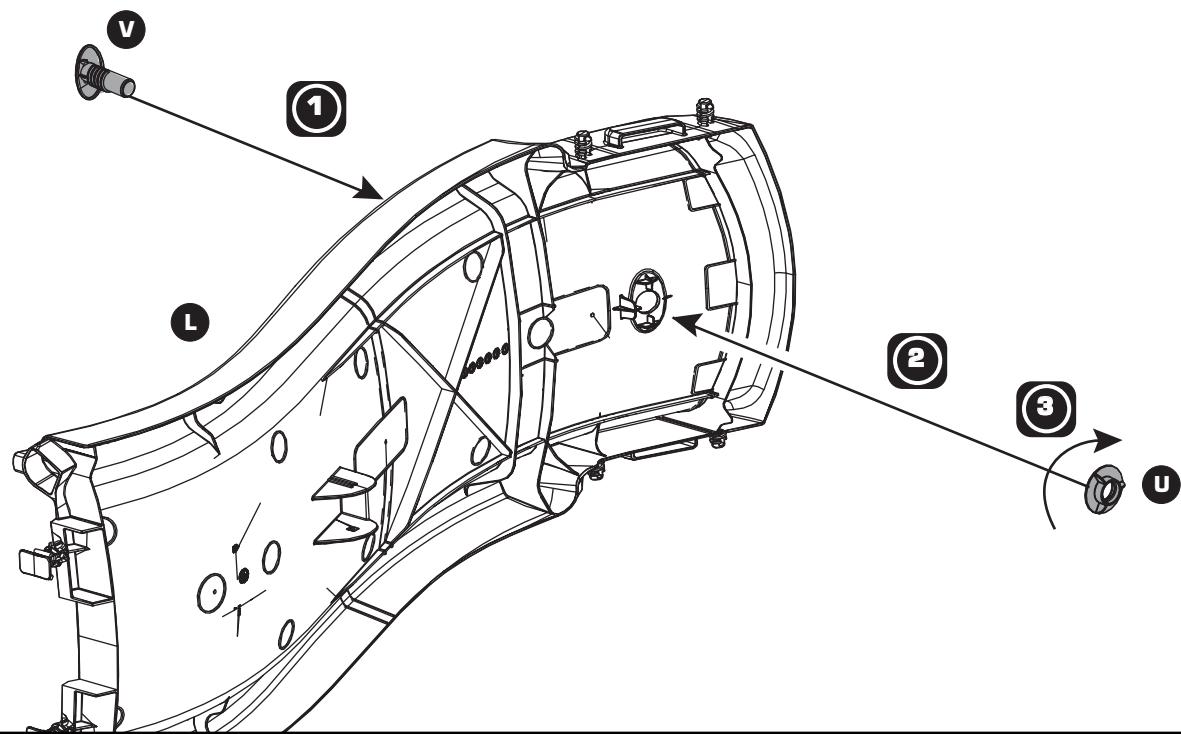
11



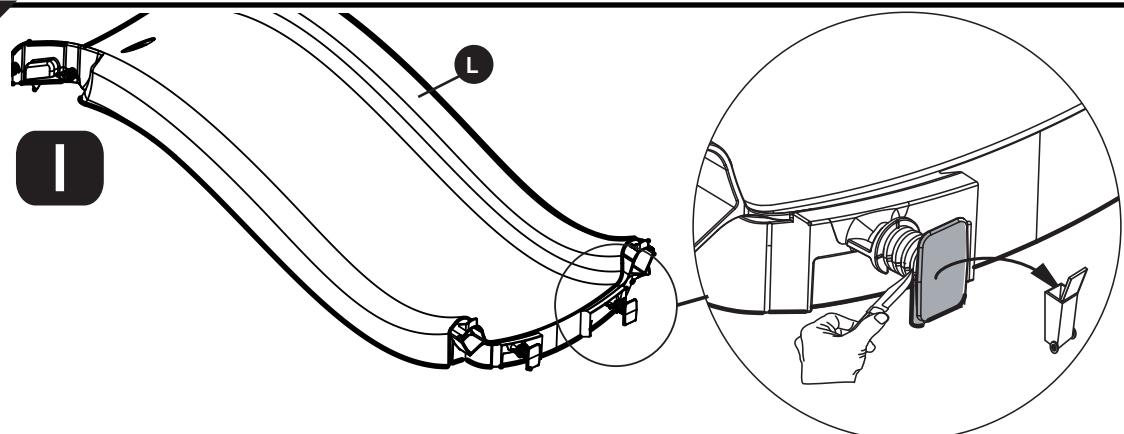
12



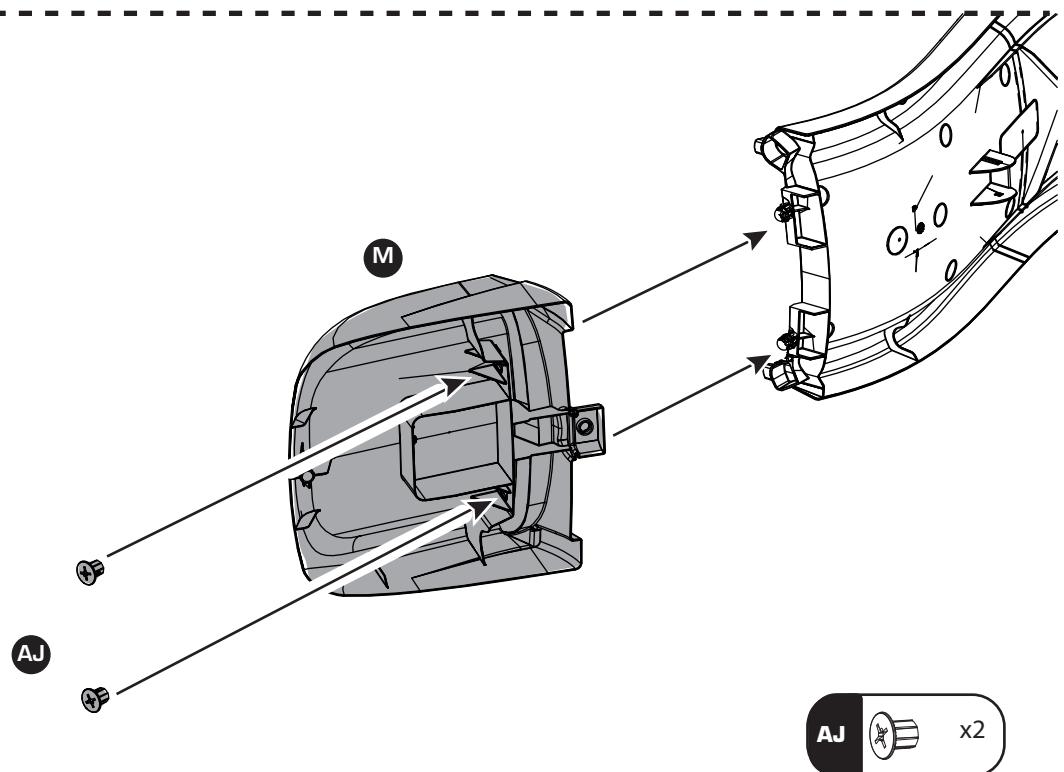
13



14

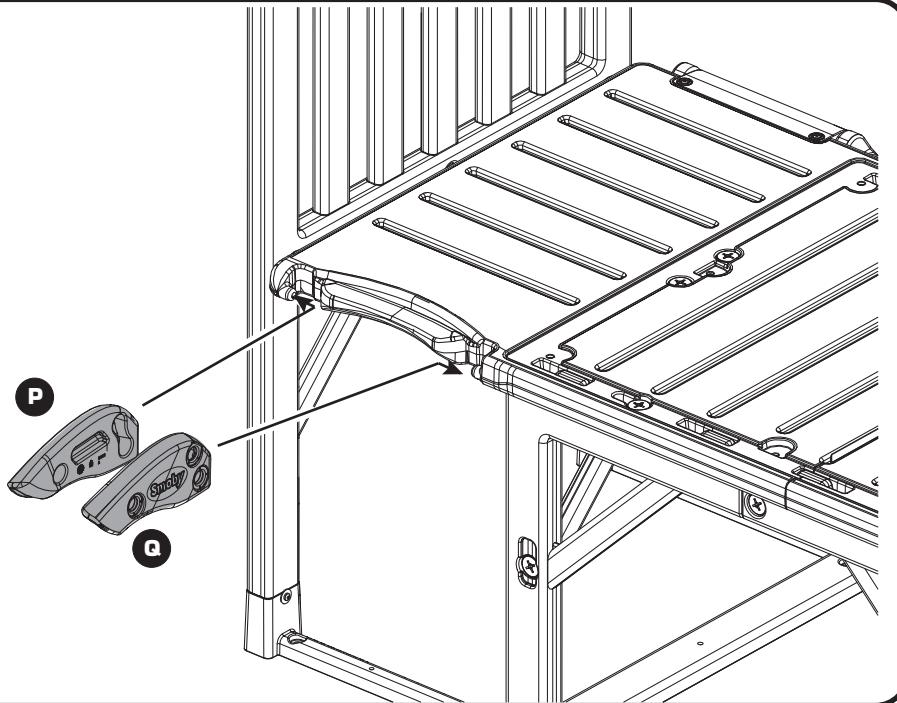


II

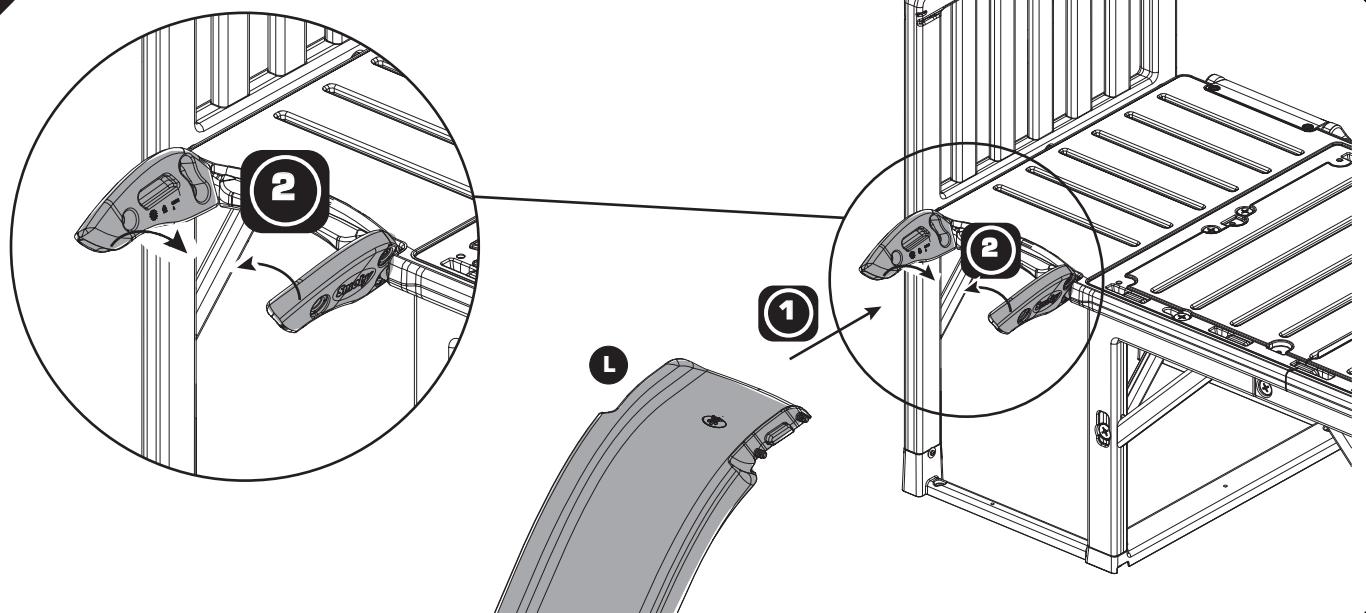


AJ x2

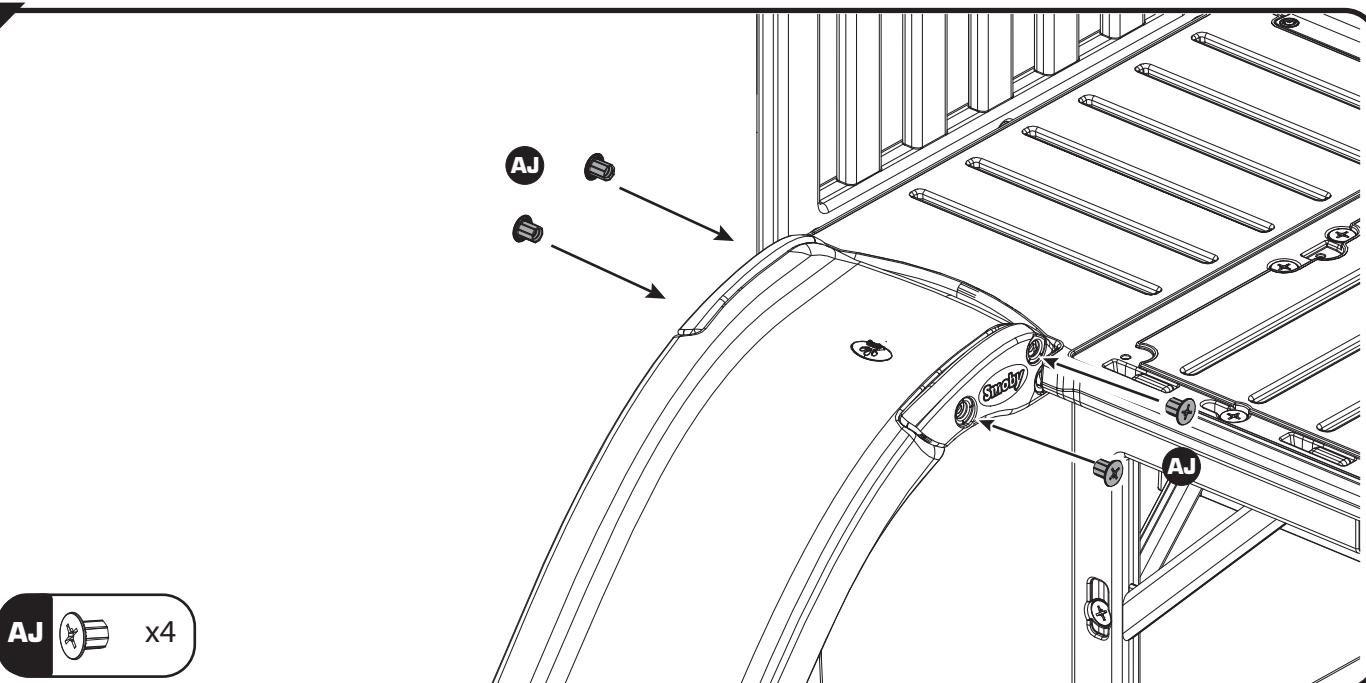
15

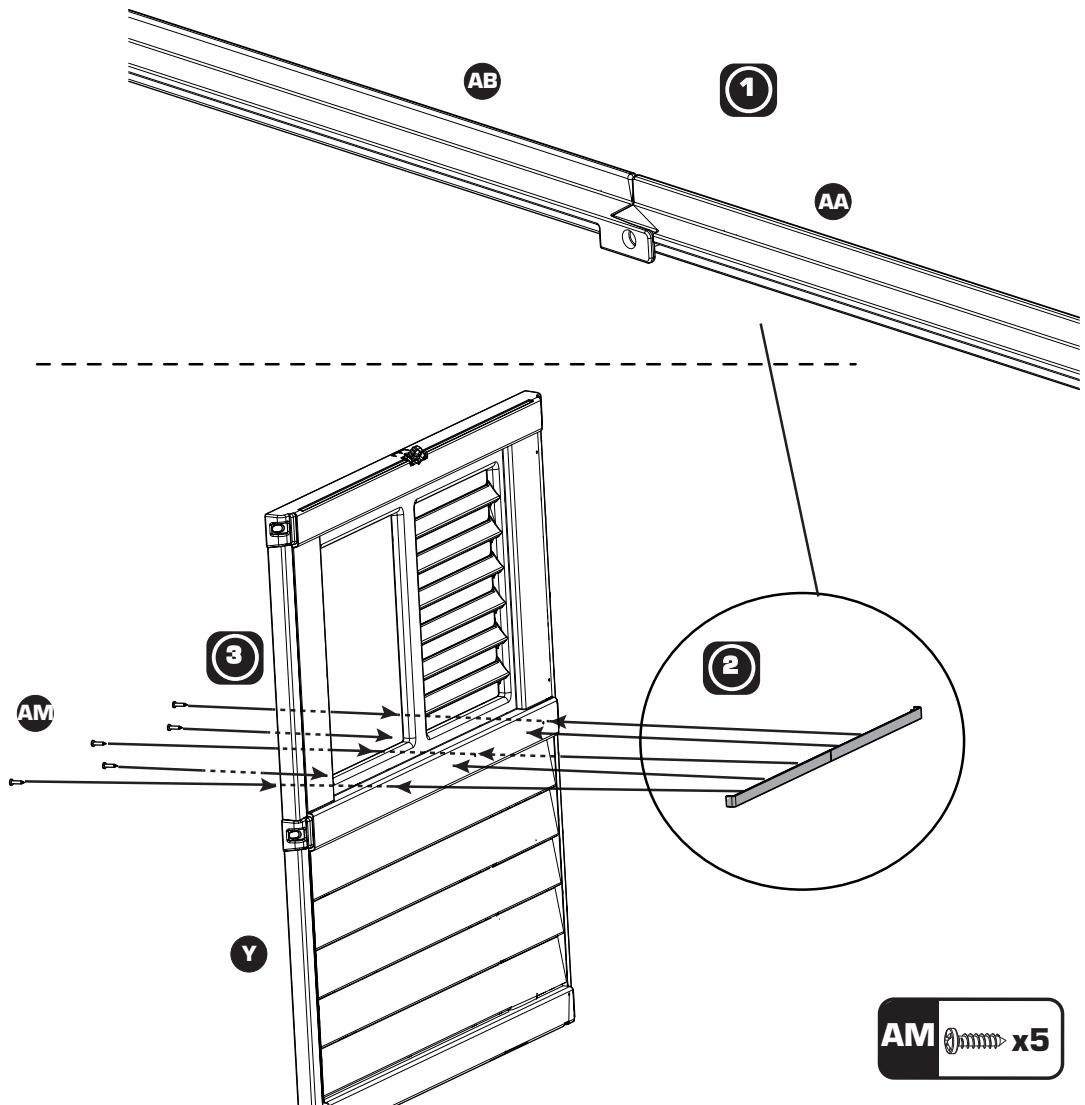


16



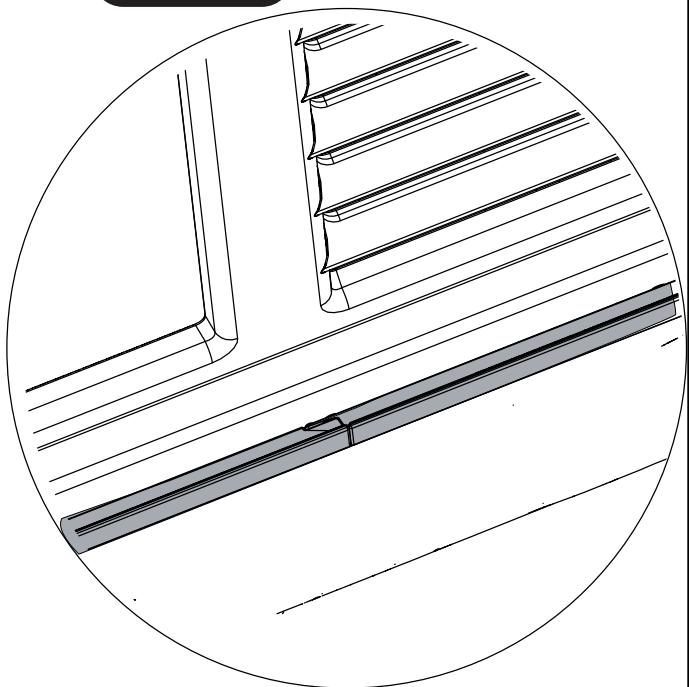
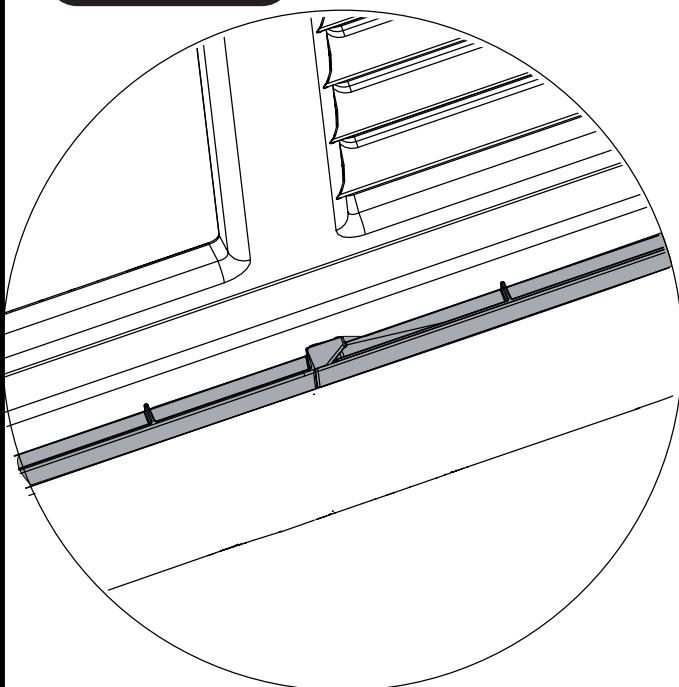
17



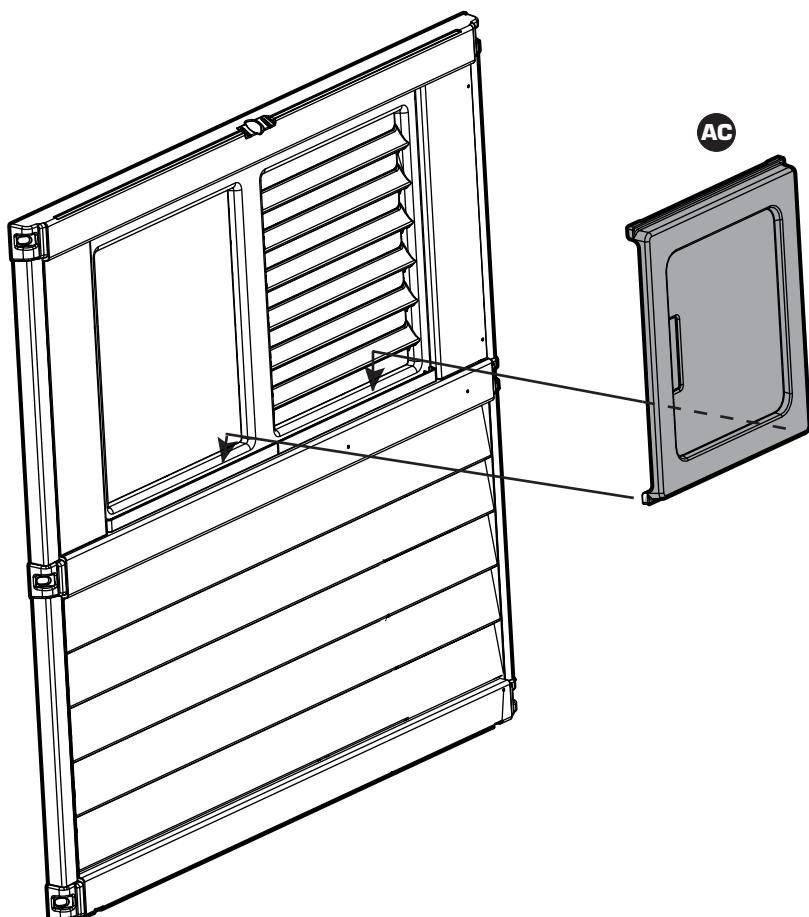


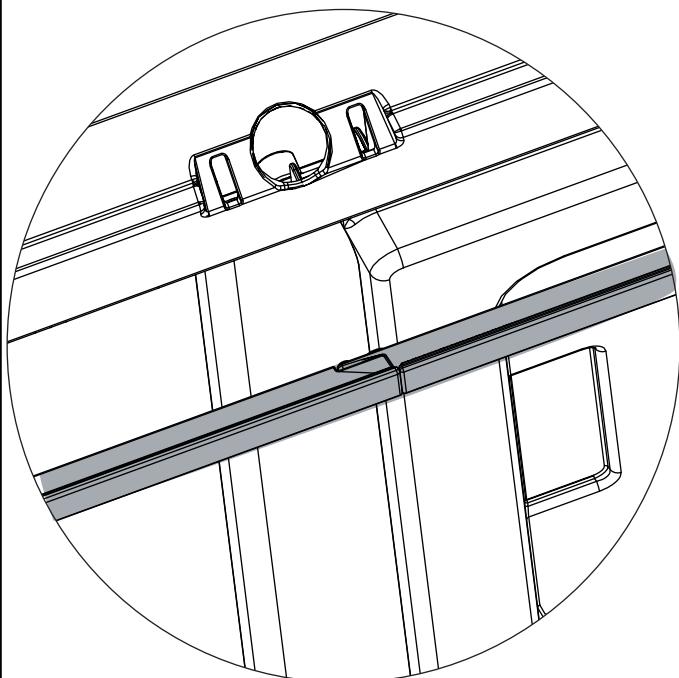
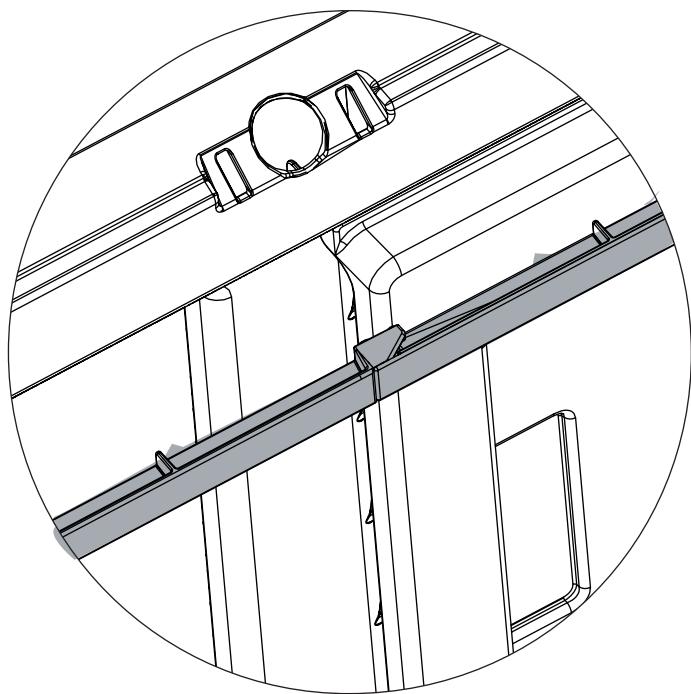
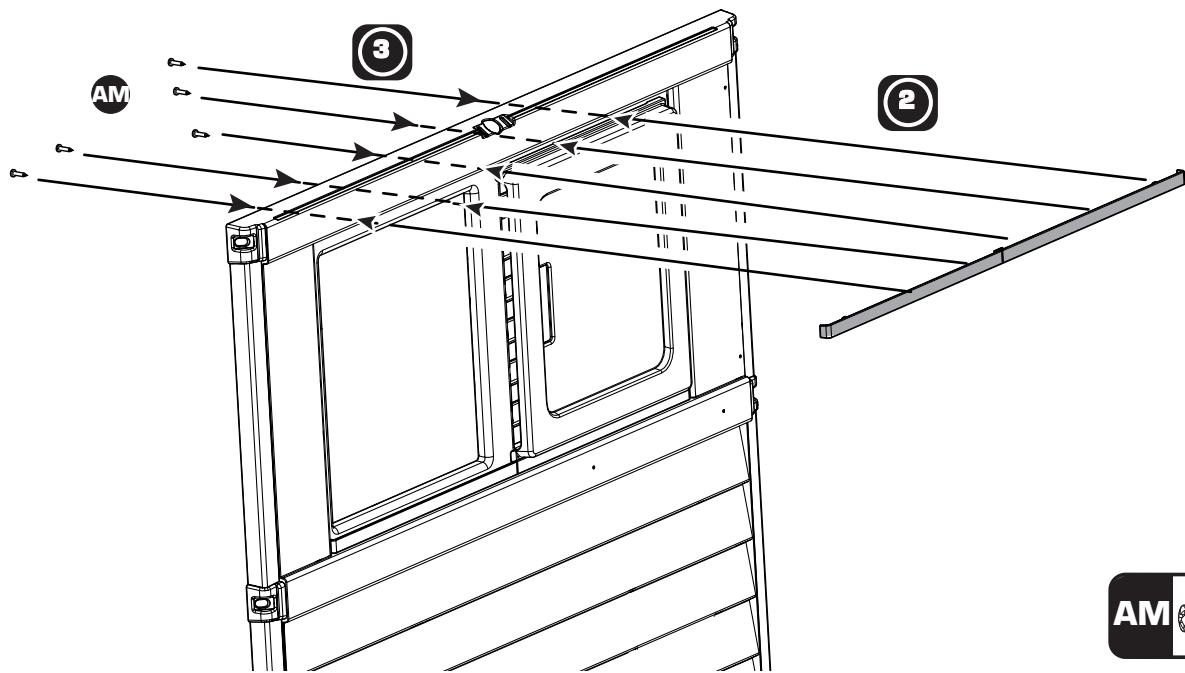
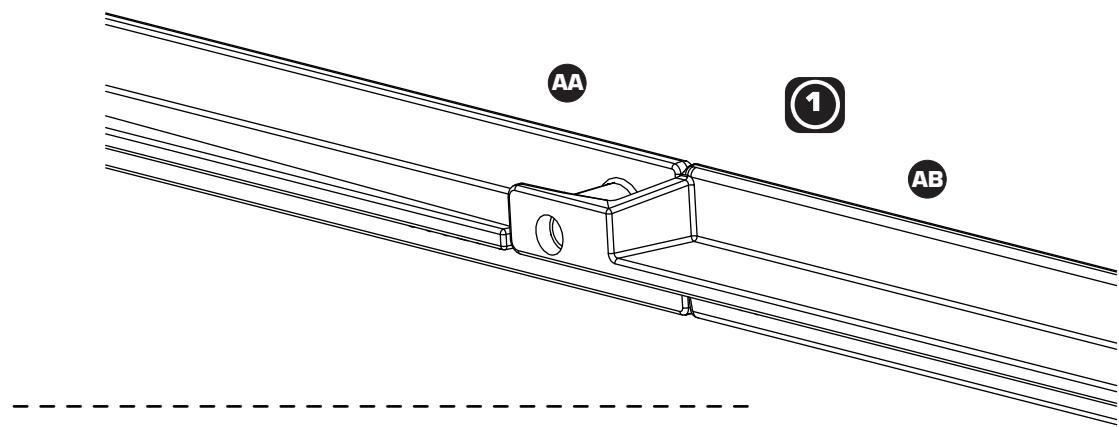
NO OK

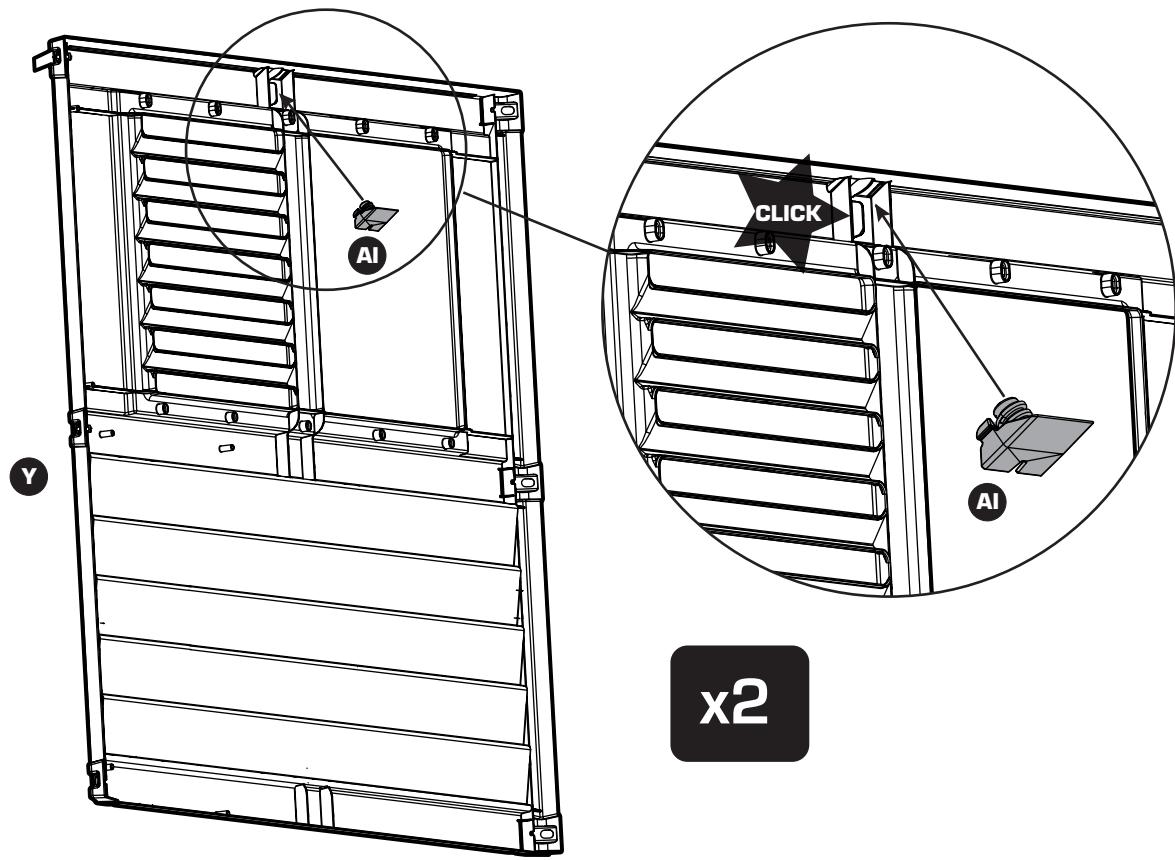
OK

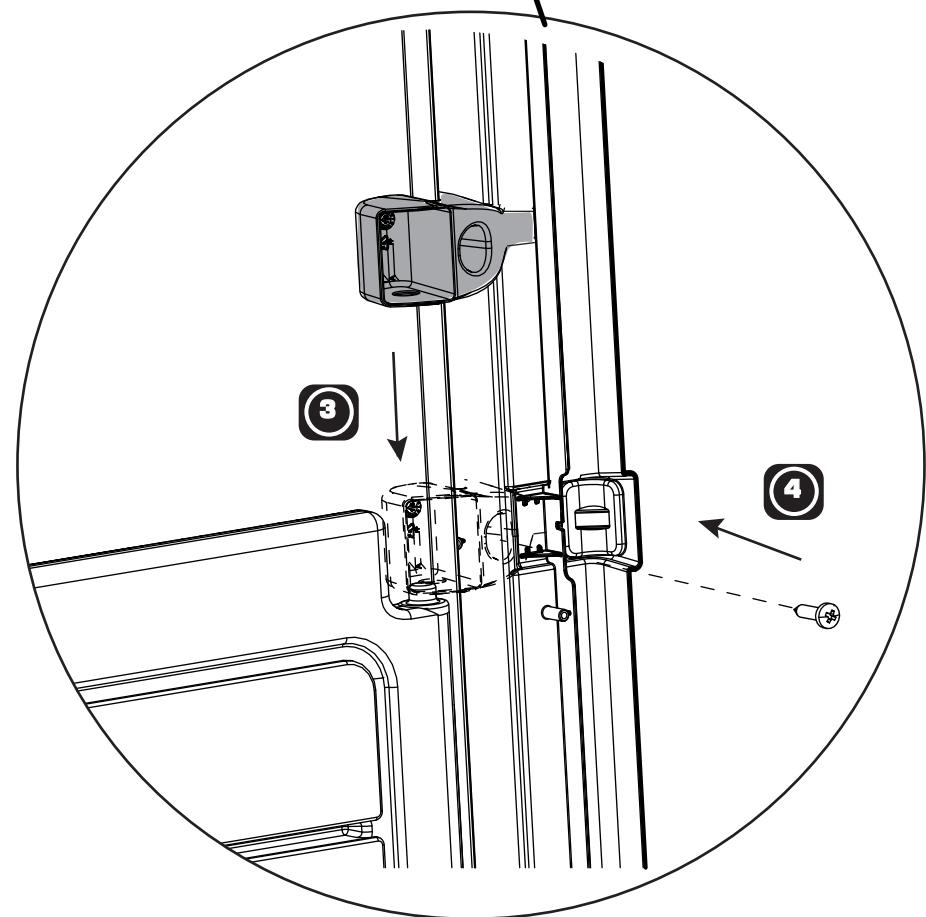
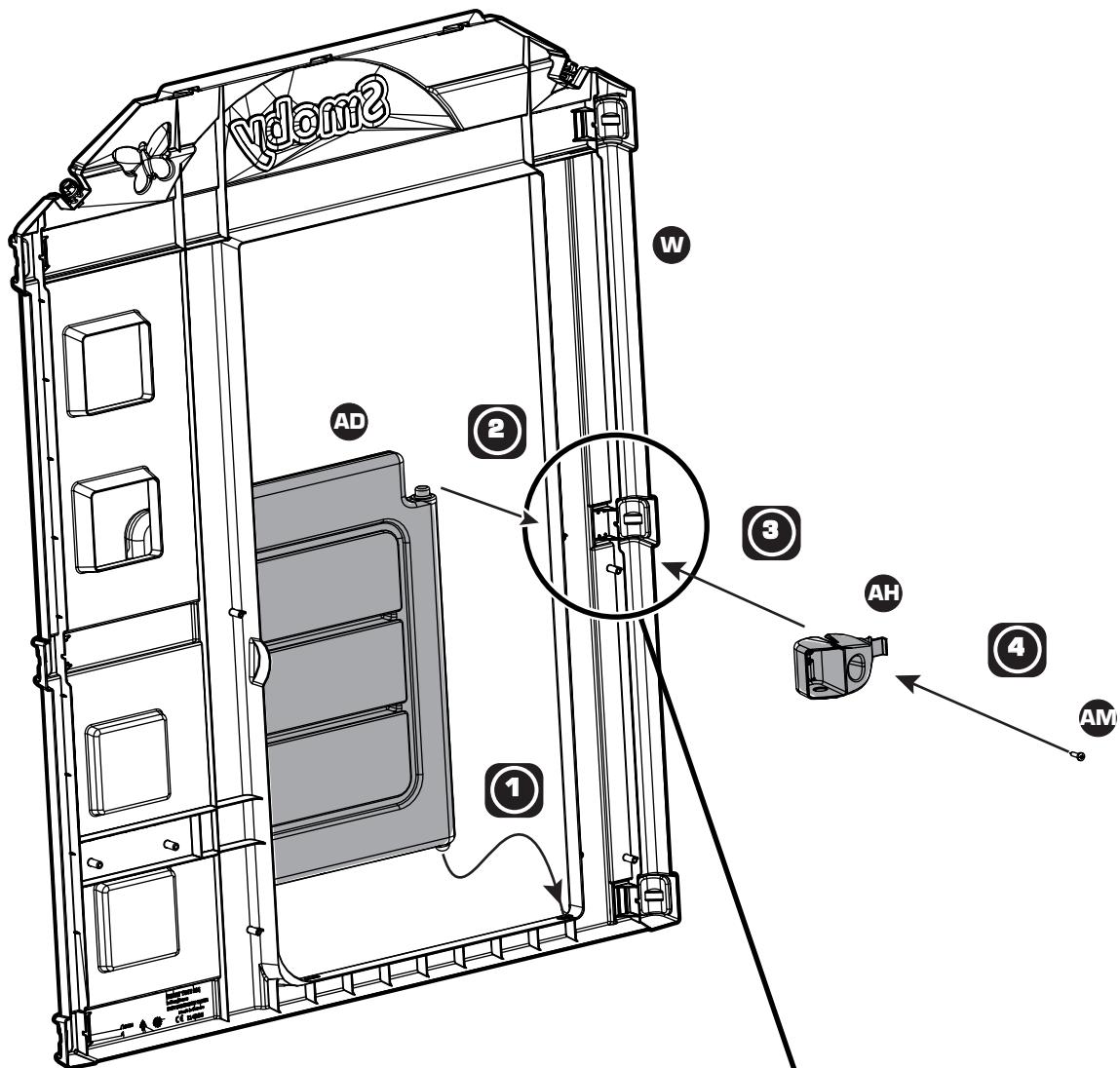


x2

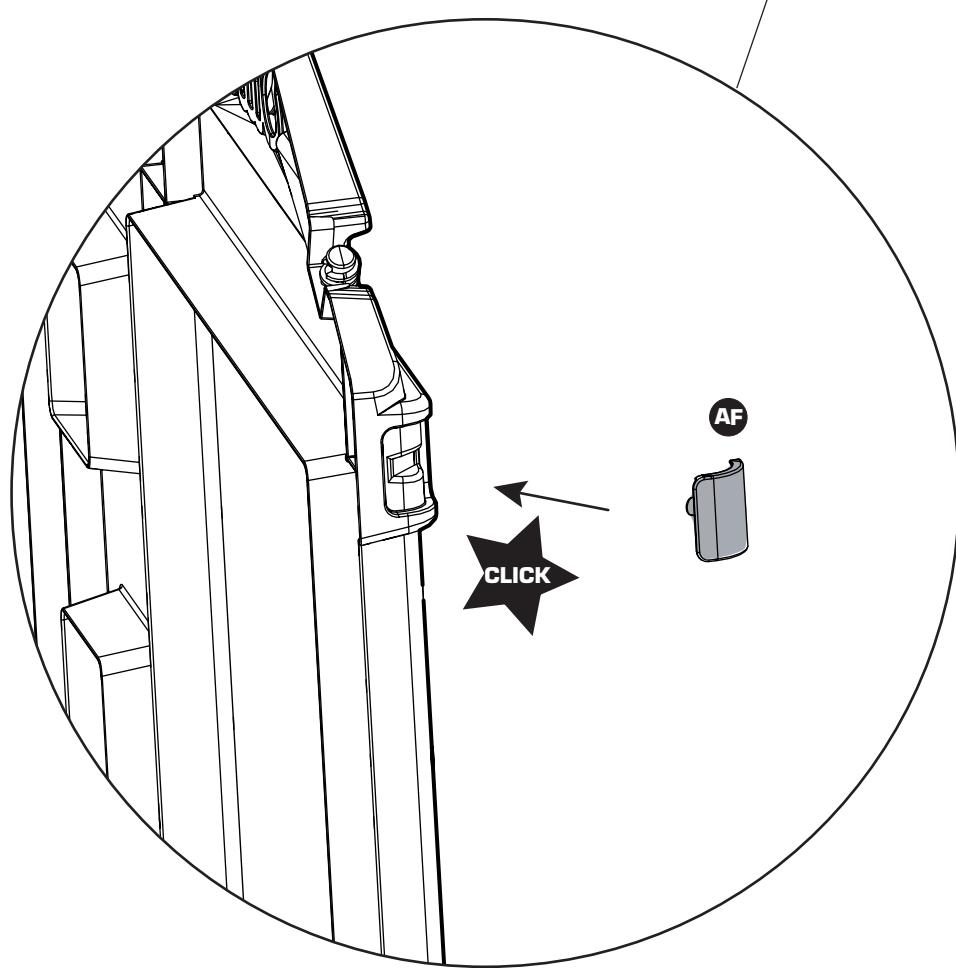
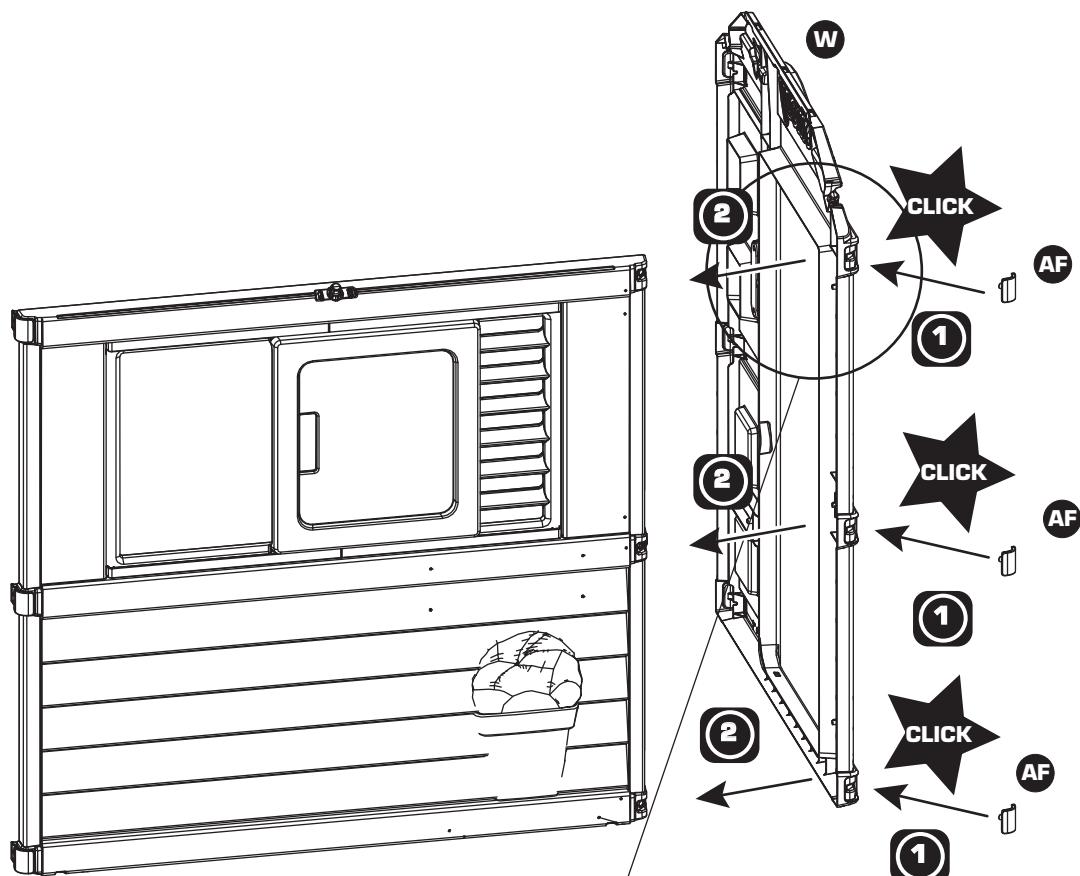


NO OK**OK****x2**

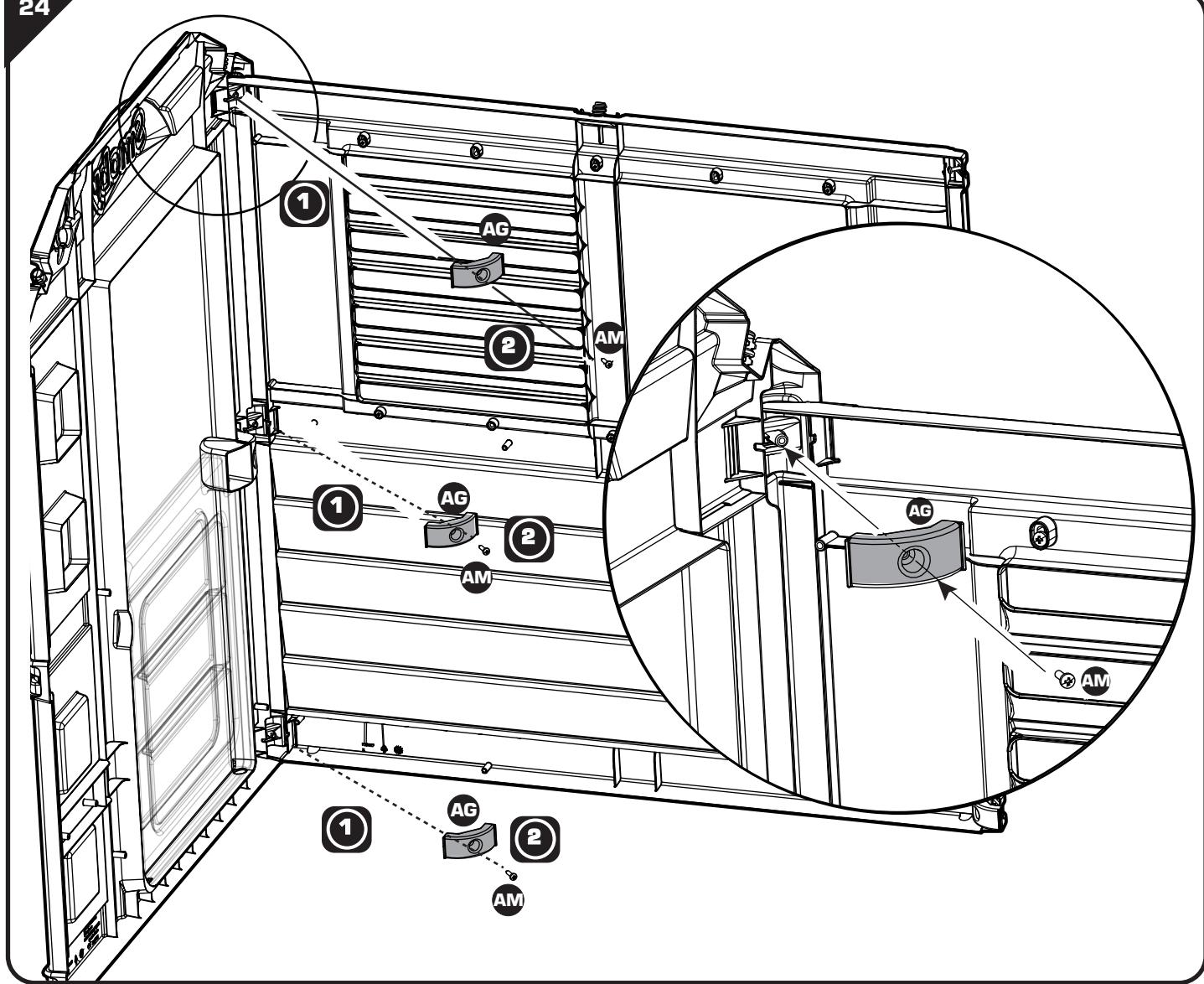




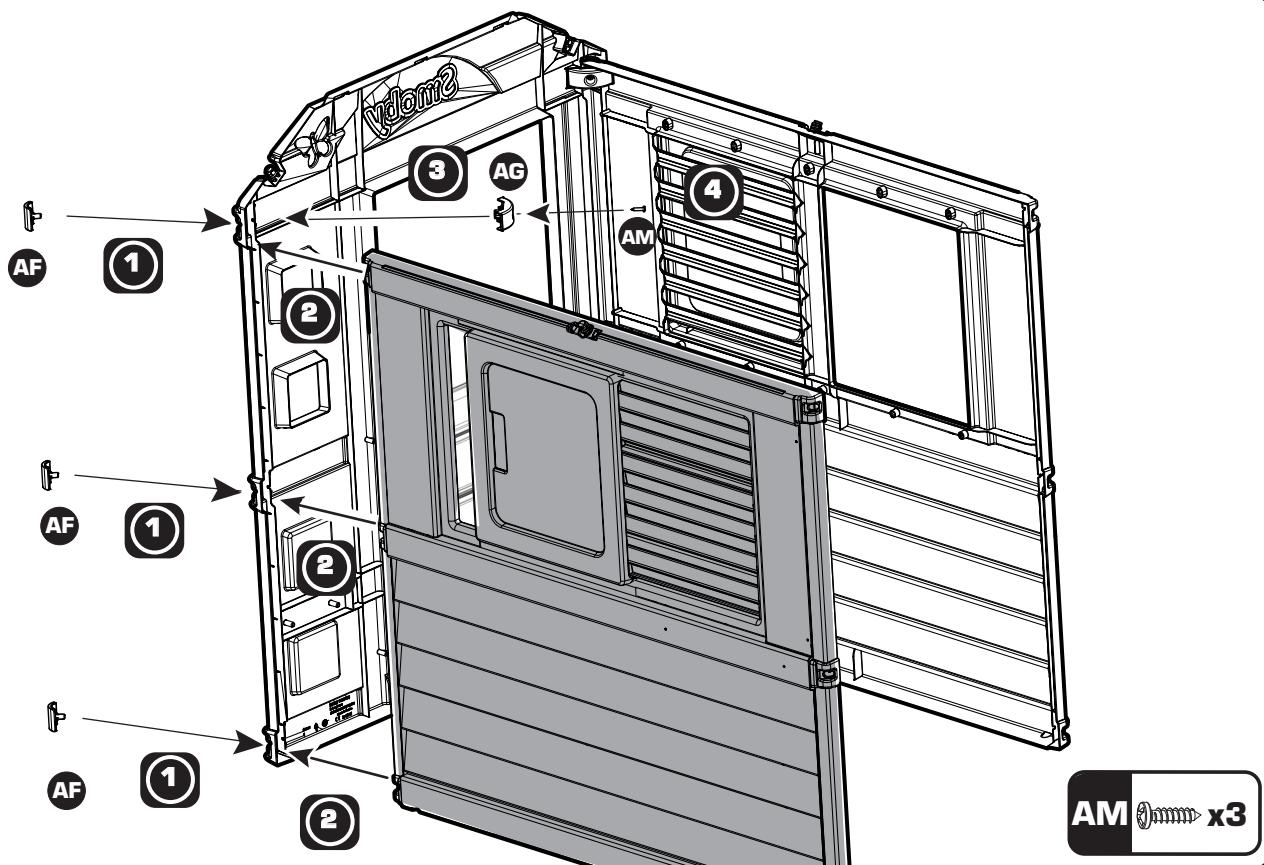
AM x1



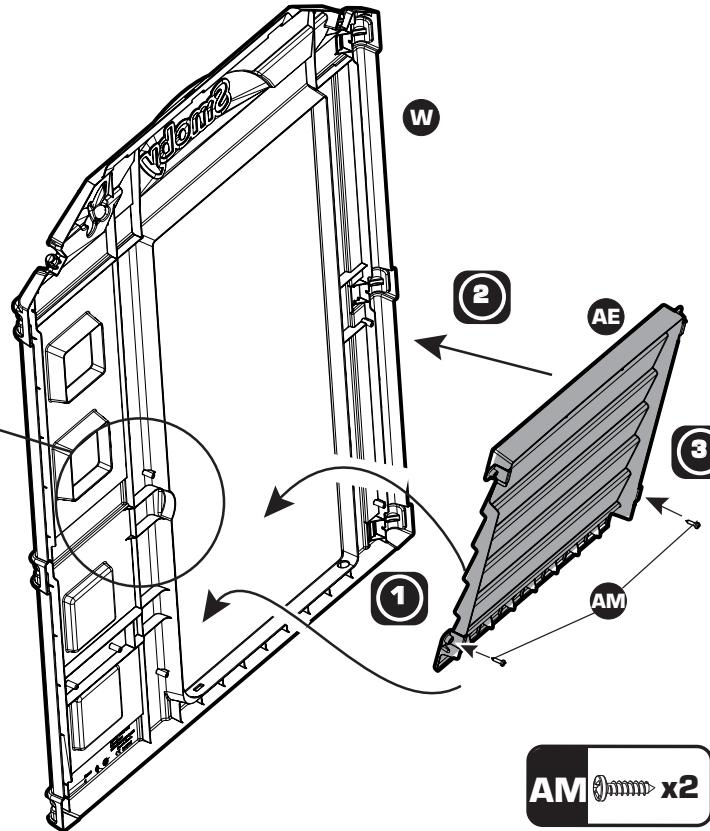
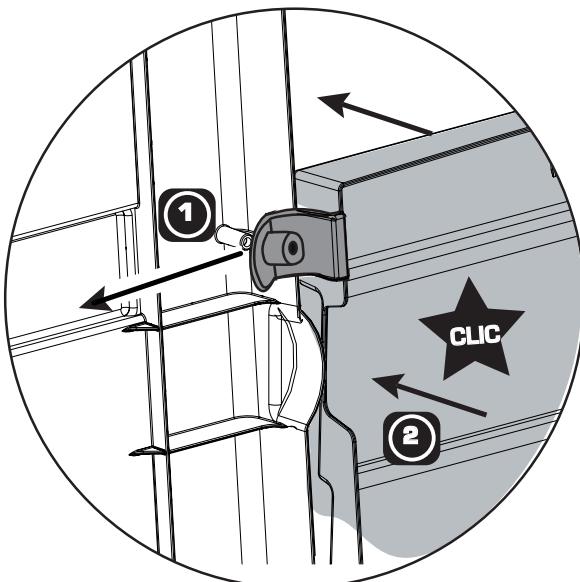
24



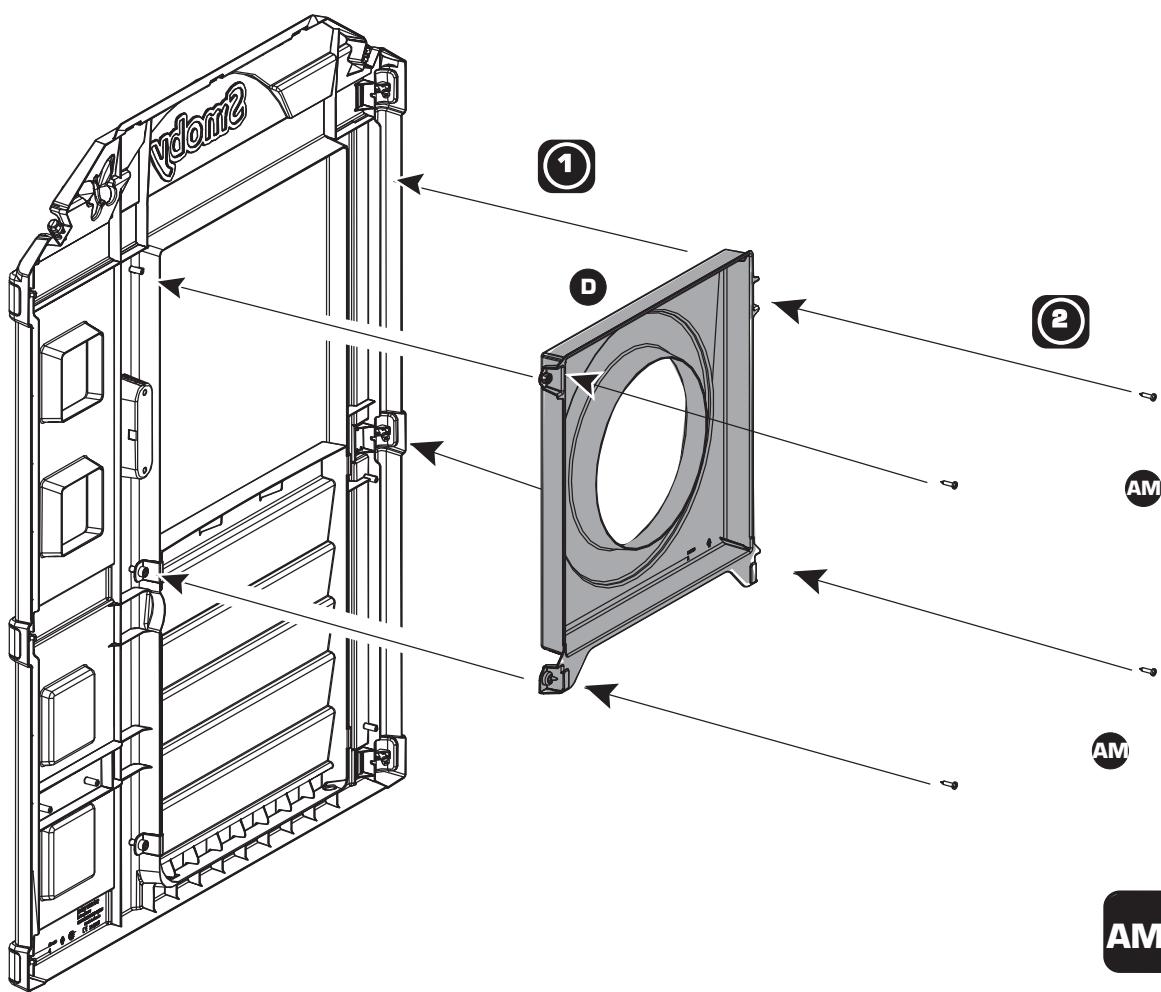
25



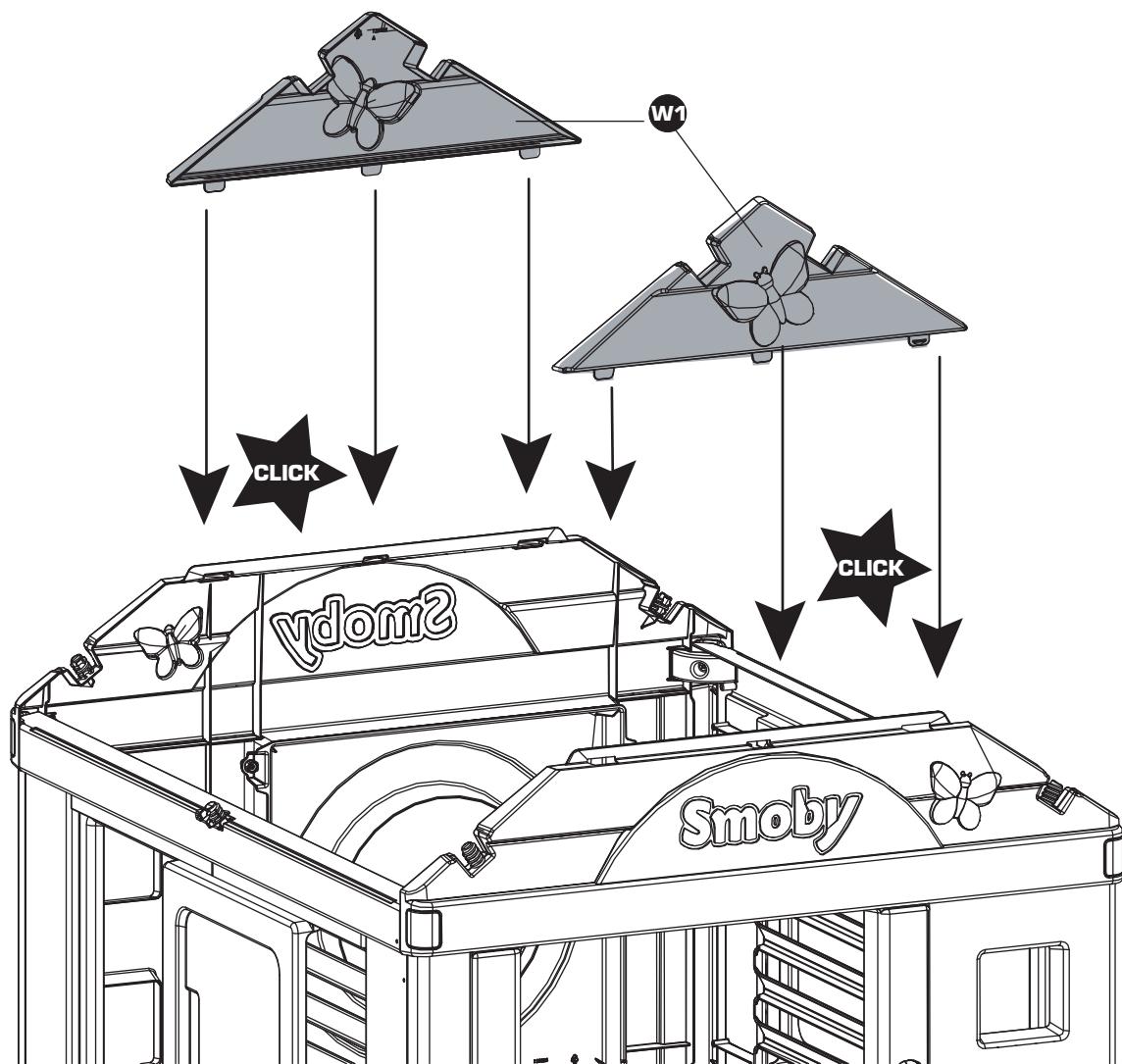
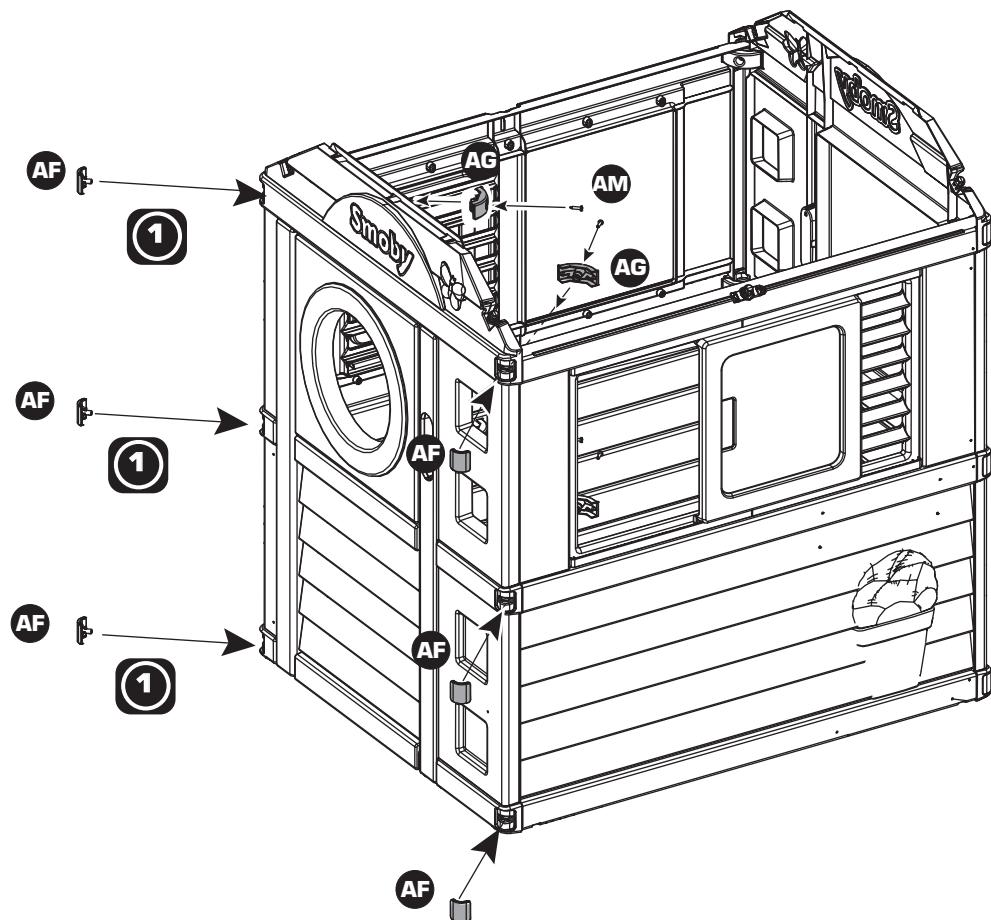
26



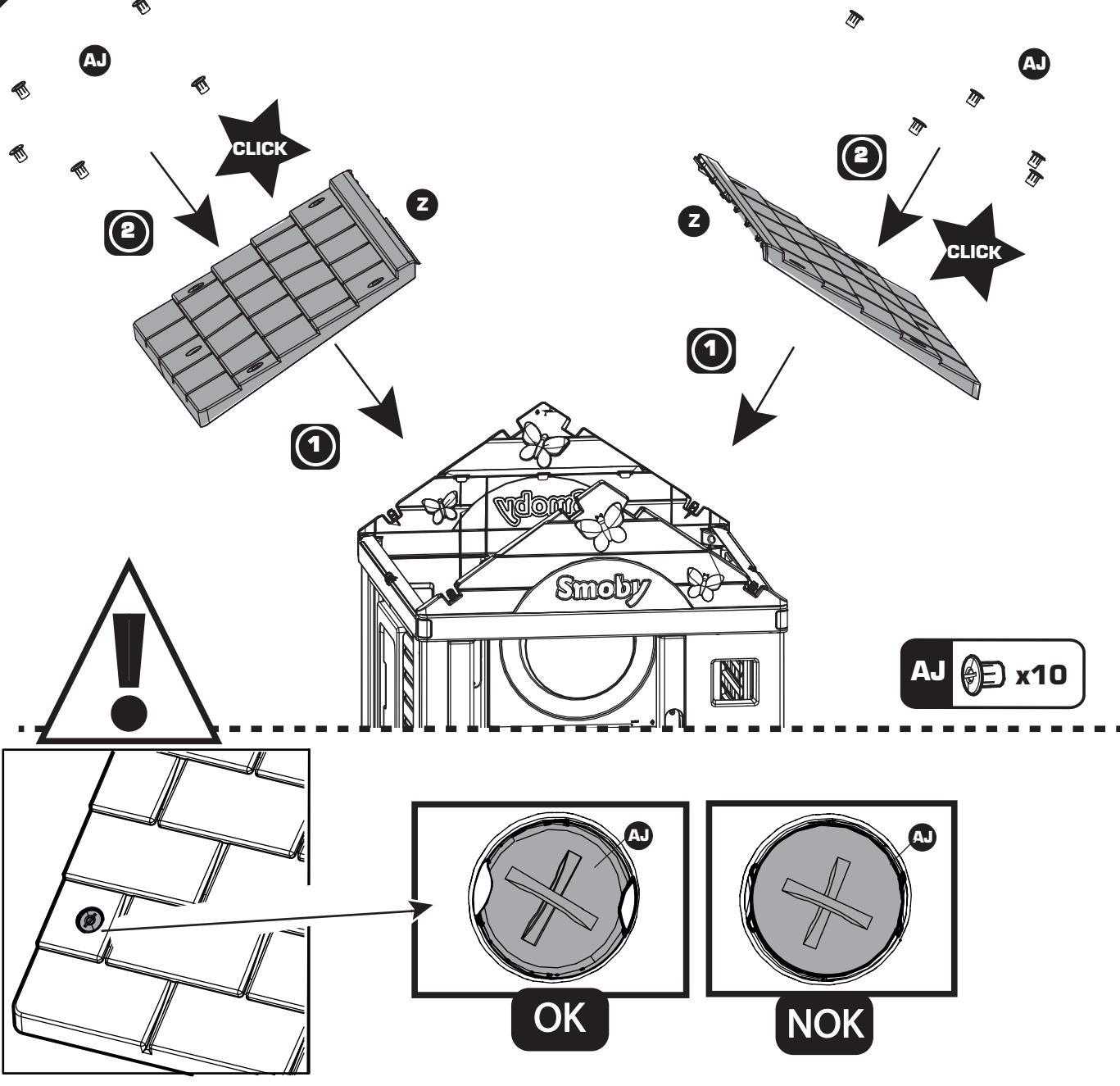
27



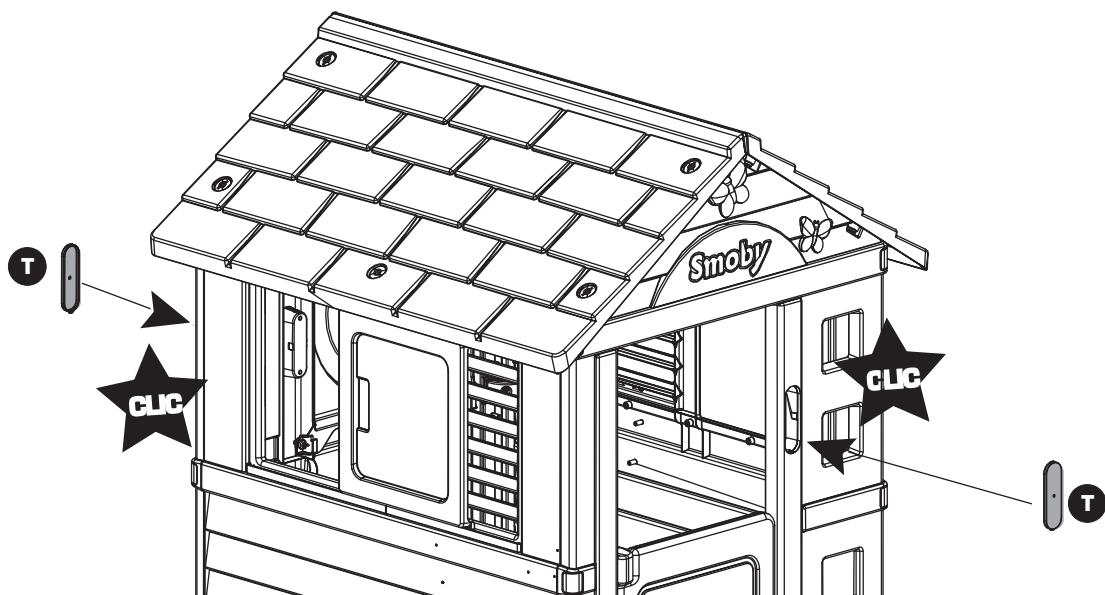
AM 0mm x4

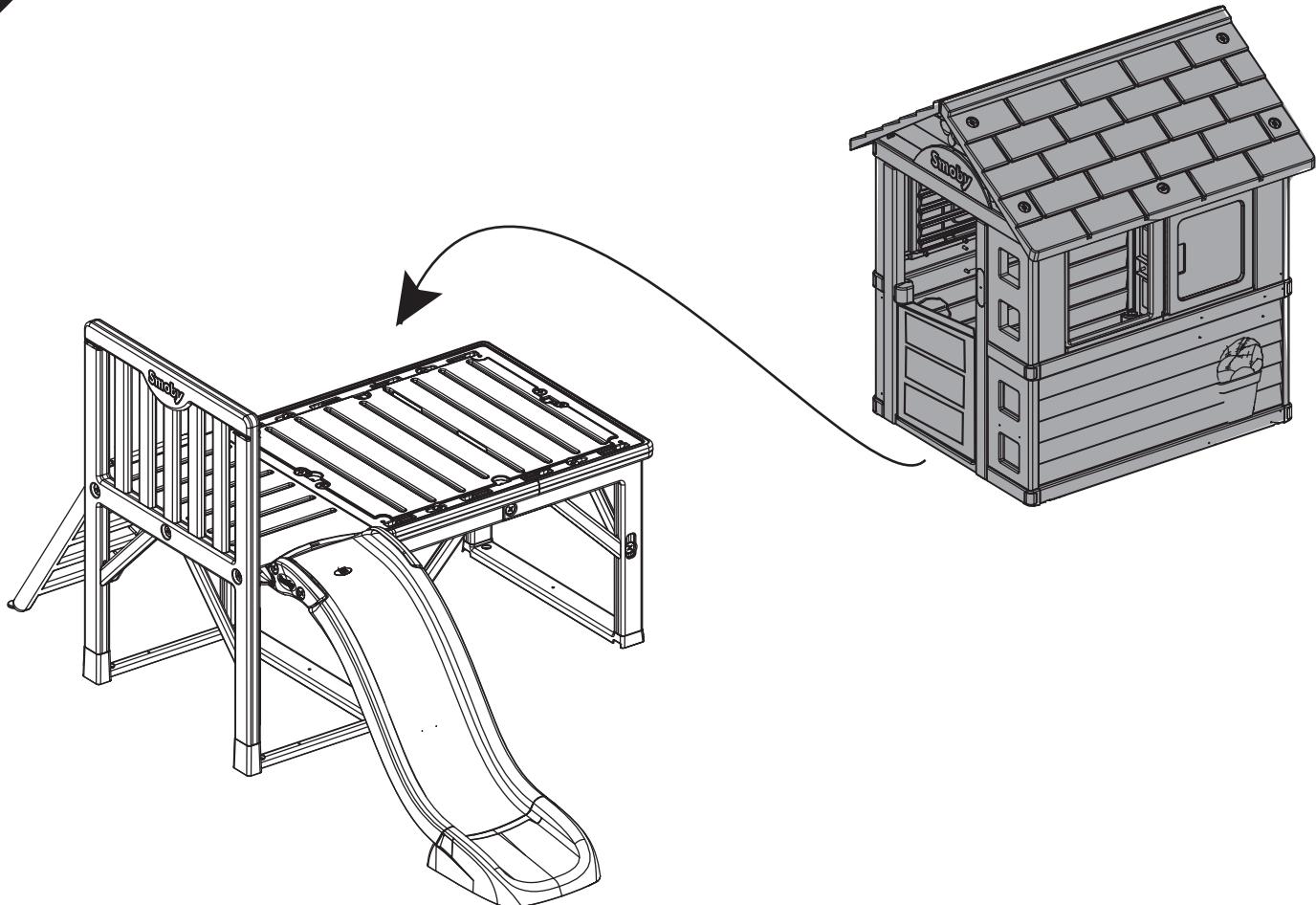


30



31





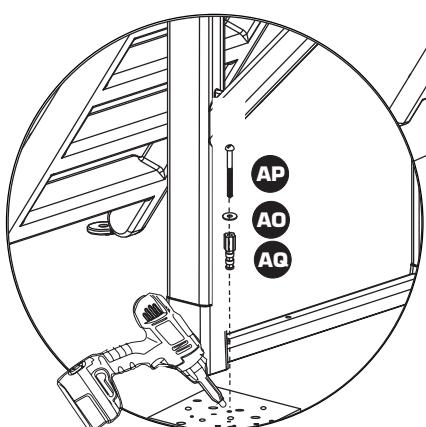
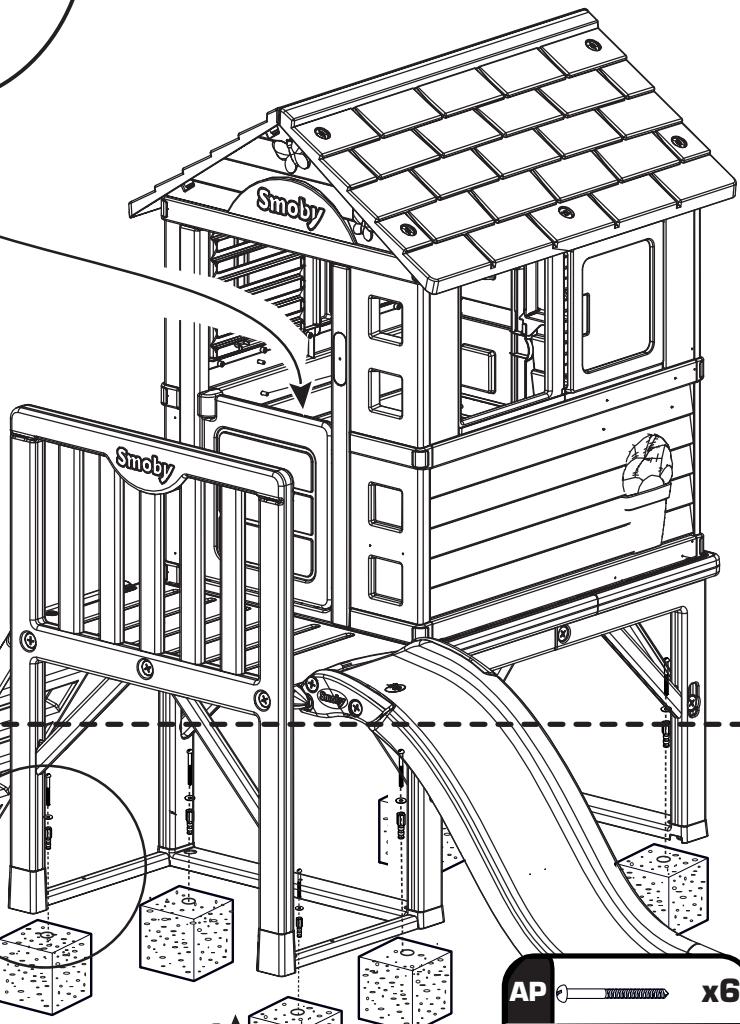
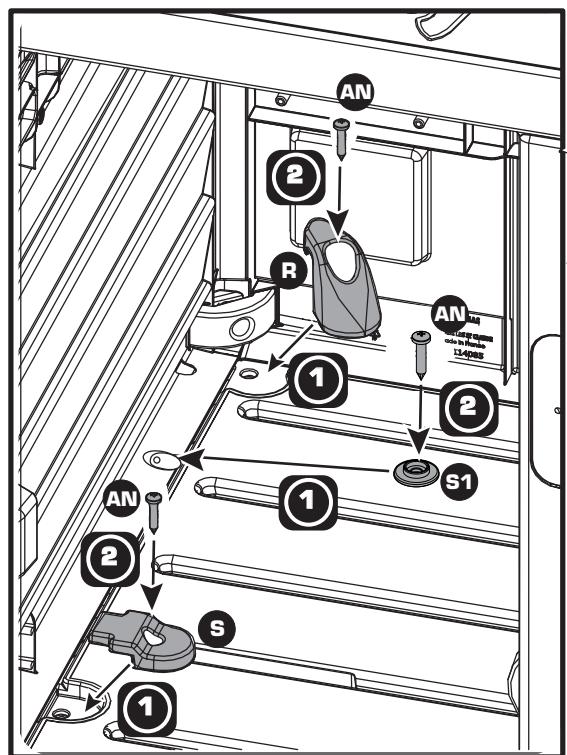
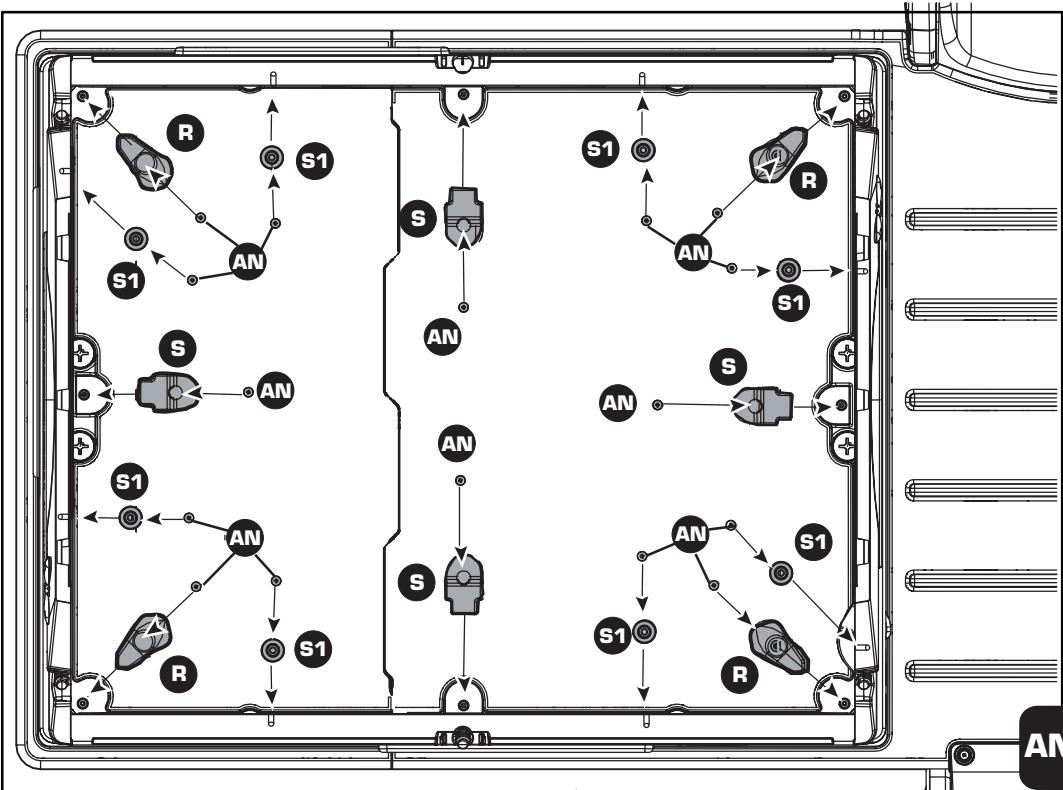
⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used





AP	x6
AO	x6
AQ	x6

FR • Ne pas utiliser le toboggan près d'une piscine. Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour éviter les dangers liés à l'emballage (attachments, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrapées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, piscine, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et /ou les pièces électriques). Resserrez ou fixez les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le jouet d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du jouet. Les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. ATTENTION! Réservez à l'usage familial. Destiné à une utilisation intérieure ou extérieure. Il est conseillé en cas d'intempéries ou en période hivernale, pour assurer notamment une meilleure tenue des couleurs de rentrer le produit à l'abri. Danger de noyade. L'ensemble doit être impérativement fixé au sol suivant les recommandations afin d'assurer la stabilité de l'ensemble lors de l'utilisation.

GB •Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, swimming pool,garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts) Tighten or re-fit the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. Any amendment made on original toy (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original toy retailer. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. WARNING! Only for domestic use. Designed for interior or exterior use. It is recommended that you store the product indoors in bad weather or during the winter to ensure that the colours last longer. Do not use the slide near a swimming pool. Drowning hazard!. The unit must necessarily be fixed to the ground according to the recommendations in order to ensure the stability of the unit when in use. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

DE •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie, Stutzen, Werkzeuge zur Montage des Produktes, usw....), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidendenden Kanten entstehen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalen Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen: anderenfalls sollten dämpfende Flächen benutzt werden. Wählen Sie einen nicht blockierten Ort (mindestens 2 m Abstand zum Gerät), an dem die Spielfunktionen nicht eingeschränkt sind und die Sicherheit gewährleistet werden kann, ohne Umzäunung, Garagen, Häuser, Schwimmbecken, überstehende Äste, Kanalisation oder elektrische Leitungen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Spielzeug (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgewechselt werden. ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgesehen für die Verwendung in Innenräumen oder im Freien. Bei schlechter Witterung und im Winter sollte das Produkt drinnen gelagert werden, um insbesondere ein besseres Halten der Farben zu erlauben. Benutzen Sie die Rutsche nicht in der Nähe eines Schwimmbeckens. Ertrinkungsgefahr! Die Einheit muss unbedingt auf dem Boden in Übereinstimmung mit den Empfehlungen befestigt werden, um für die Stabilität beim Gebrauch zu sorgen.

NL •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonde aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwasene te monteren speelgoed. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Het geheel moet worden gestalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als dit toch het geval is moet u eerst een schokbrekende oppervlakte eronder aanbrengen. Kies een vrije ruimte (minimum 2 meter rond het product) zodat het spelen niet wordt belemmerd en de veiligheid wordt gewaarborgd, zonder meehoping, garages, huizen, zwembaden, overhangende takken, leidingen en elektrische kabels. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen) Zonodig de veiligheidscomponenten opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Ge-

durende de winter, het speelgoed behoeven voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het originele speelgoed wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel speelgoed zijn meegeleverd. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. WAARSCHUWING! Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor gebruik binnenshuis of buitenhuis. Bij slecht weer in de wintermaanden is het aangeraden, met het oog op de kleurvastheid onder andere, het product binnen op te slaan. Gebruik de glijbaan niet in de buurt van een zwembad. Verdrinkingsgevaar! Het is vereist het geheel op de ondergrond te bevestigen volgens de aanwijzingen, teneinde de stabiliteit van het geheel tijdens het gebruik te verzekeren.

ES •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (atasadoras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto,etc,...) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalarlo sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendrá utilizar superficies amortiguadoras. Escoga un lugar no obstaculizado (deje al menos dos metros de separación alrededor del producto) para que las funciones del juego no se vean bloqueadas, sin verjas, garajes, casas, piscinas, ramas suspendidas, canalizaciones ni cables eléctricos. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuere necesario. Si se VARNING! Gerva algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respeta estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Durante el período hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Toda modificación aportada al juguete de origen (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. ¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apta para uso interior y exterior. Se aconseja guardar el producto en un lugar protegido en caso de intemperíes o durante el período invernal para garantizar, principalmente, una mejor resistencia de los colores. No utilice el tobogán cerca de la piscina. ¡Peligro de ahogamiento! El conjunto debe ser imperativamente estar fijado al suelo según las recomendaciones con el fin de garantizar la estabilidad del conjunto cuando se esté utilizando.

PT •Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de encimento, ferramentas para montar o produto,etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (título de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, do tipo betão ou betume; caso contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. Escolha um local não obstruído (2 metros no mínimo em redor do produto), para que as funções do jogo não sejam impedidas e a segurança seja assegurada, sem vedações, garagens, casas, piscinas, ramos suspensos, canalizações nem cabos eléctricos. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Durante o período invernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de deteriorar. Quaisquer alterações feitas no brinquedo original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do brinquedo original. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante. ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização interior ou exterior. Se estiver mau tempo, ou durante o inverno, é aconselhável guardar o produto dentro de casa para as cores não desbotarem. Não use o escorregão perto de uma piscina. Existe o perigo de afogamento! O conjunto deve estar obrigatoriamente fixado ao solo segundo as recomendações, para assegurar a estabilidade do conjunto durante o uso.

IT •Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto,etc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scritto/cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. Non installarlo su terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici amortizzanti. Per non pregiudicare la funzionalità e la sicurezza del prodotto, installarlo in un'area sgombra e priva di ostacoli (per almeno 2 metri intorno al prodotto), senza recinzioni, garage, case, piscine, rami sospesi, fossati o cavi elettrici. Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazioni o altri tipi di problemi. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal rivenditore. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno. In caso d'intemperie o nel periodo invernale, al fine di garantire in particolare una stabilità ottimale dei colori, si raccomanda di conservare il prodotto al coperto. Non utilizzare il prodotto vicino a una piscina. Pericolo di annegamento! Fissare tassativamente l'assieme al suolo attenendosi alle raccomandazioni, in modo tale da garantirne la stabilità durante l'utilizzo.

DK •Gør disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftning, plastikemballage, opopningsmændstykke, værktøj til at samle produktet, osv.), bedes du fjern alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet læge uden overvågning. Reklamation skal derudover gøres ved hjælp af en voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges kobsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Må ikke installeres på et hårdt under-

lag, såsom beton eller asfalt. Ellers skal der anvendes et støddabsorbente underlag. Valg en åben plads (med mindst 2 meters afstand til forhindringer) for ikke at hæmme børnenes leg og for at garantere deres sikkerhed. Med andre ord, man skal vælge en plads i god afstand fra heg, garage, hus, svømmebassin, lavthængende grene, rør og elektriske ledninger. For brug bør produktet tilstånd, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regn- og vandbeständighed. Tilspænd eller etterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styr, tipning eller diverse beskadigelser. I vinterperioden må legetøjet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Alle ændringer til det originale legetøjet, for eksempel påsætningen af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledningerne udgivet af det oprindelige legetøjsforhandler. Defekte komponenter skal udskiftes i overensstemmelse med producentens anvisninger. ADVARSEL! Kun til privat brug. Beregnet til indendørs eller udendørs brug. I øvrigt også i vinterperioden anbefales det at opbevare produktet i ly, blandt andet af hensyn til farvernes holdbarhed. Banen må ikke bruges i nærværelse af en swimmingpool, da dette udgør et risiko for drukning! Redskabet skal fastspændes på jorden i henhold til anvisningerne for at sikre, at de er stabile under brug.

SE •Viktigt information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm, uppbläsningsmunstycke, verktyg för montering av produkten.osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör äftöjas av inköpsbeviset (kassavitt). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med dem av vaxna. Redskapet bör sättas i horisontalt på plan mark. Placerå inte på hårt underlag, tex. betong eller asfalt. Bör användas på stötdämpande underlag. Välj ett område som är fritt från eventuella hinder (minst två meter fritt från produkten) som inte stör funktionerna eller skadar säkerhetens som t.ex. statet, garage, hus, badbassäng, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdelar och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruva man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka fall, att redskapet väller eller andra skador. Under vintern får leksaken inte uttas för stötar vilka kan medföra skada. Varje ändring som utförs på den ursprungliga leksaken (tex. installation av tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga leksaksdetaljisten. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner. VARNING! Endast för hemmabruk. För inomhus eller utomhus bruk. Vid dåligt väder eller under vinterperioden är det bäst att bevara produkten inomhus för att bättre bevara produkternas färger. Använd inte rutschbanan nära en simbassäng. Risk för drunkning! För att förhindra stabiliteten vid användningen bör redskapet absolut vara fastspänt i marken såsom beskrivs i bruksanvisningen.

FI •Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Pakkauksen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimi, muovikääre, Täytössuunti, tuotteen kokoamistyökalut, jne.), poista kaikki materiaali, joita ei kuulu leluun. Leluun saa koota vain vastaullinen aikuisen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leluun ilman aikuisen valvontaa. Kaikkin valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrottautava osat toisistaan jonkin työkalun avulla terävien reunojen välttämiseksi. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Tuoteta ei saa asentaa suoraan kovalle pinnalle, kuten betoni- tai bitumialustalle, siihen on syytä ensin asentaa iskuja vaimentava pinta. Valitse esteettöni alue (vähintään 2 m tuotteesta), jolla leikkiminen ei häiritä muita, ja jolla ei ole turvallisuutta vaarantavia aitoja, autolleja, taloja, uiama-altaita, riippuvia oksiita, takki- ja kohijohtoja. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojauskset, muoviset ja/tai sähköosat). Kiristää tai kiinnittää uudestaan turvallisuuselementti ja tärkeimmissä osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välttää saa käyttää vasta korjausen jälkeen. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoomainen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen. Talvelta leikkivälineeseen ei saa kohdistaa voimakkaita iskuja, sillä se saattaisi vahingoittaa. Kaikki muutokset alkuperäisen leluun (esimerkiksi lisävarusteiden liittäminen) tulee tehdä alkuperäisen leluun myyijän antamien ohjeiden mukaan. Vialliset osat tulvat välttää mistäjä ohjeiden mukaisesti. VAROITUS! Ainoastaan kotikäyttöön. Tarkoitettu käyttötavaksi sekä sisällä että ulkona. Huonolla säällä ja talvisen aikana on suositeltavaa säilyttää tuotetta suoressa. Älä käytä liukumäkeä läheillä uiama-allasta. Hukkumisvaara! Tuote on ehdottomasti kiinnityttävä maahan suositusten mukaisesti laitteen pitävyyden takaamiseksi käytön aikana.

NO •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemunnstykke, verktyg for montering av produkt, m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldi barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvitteringen medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktoy for å unngå skarpe kanter. Enheten skal monteres og brukes på et flatt, horisontalt underlag. Skal ikke brukes på harde underlag som består av asfalt, men heller på støtdempende overflater. Velg et område som er fritt for hindringer, slik som sjeler, garasjer, hus, svømmebasseng, hengende grener, rør eller strømkabler (minimumsavstand 2 meter fra produktet) slik at lekefunksjonene ikke blir hemmet og sikkerheten kan opprettholdes. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- eller elektriske deler) for hver gang det lekes med. Om nødvendig, skru til eller feste sikkerhetselementene og hoveddelene på nytt. Dersom du oppdager en defekt, må ikke produktet brukes før den er reparert. Manglende overholdelse av disse anvisningene kan medføre skader for bruken til bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. I løpet av vinter perioden, ikke pôr produktet harde slag da dette kan skade det. Alle endringer på en originaleleke (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra produsenten. Defekte deler må byttes ut i samsvar med anvisningene fra produsenten. ADVARSEL! Kun for privat bruk. Til innendørs og utendørs bruk. I dårlig vær eller om vinteren lønner det seg å sette varen i ly for å ivaretake fargene. Ikke bruk skiljen nær et svømmebasseng. Fare for drukning! Enheten må festes til bakken/underlaget i henhold til anbefalingene for å sikre stabiliteten ved bruk.

HU •Fontos információk. Figyelmezetés! A csomagolóanyaggal (tartózékkel, műanyaggal, gönyögöléggel, fűszerezéssel, szerszámkalappal) közelítések, veszélyek elkerülése érdekében távolítsa el minden, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felrótt rakhatja össze. FIGYELEMZETÉS! Soha ne engedje a gyermeket annak felügyelet nélkül játszani! Minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérni (kassabon). Lehet, hogy a legejtőkkel szemben veszélyek előfordulnak. A játékot csak a gyermeketól eltekintő felügyelet nélkül játszanál! Minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérni (pénztárgyjegy). A mutányag alkatrészeken egy megfelelő szerszámmal felszerelésével felelős felrótt készítő, hogyan kerülje az életszéket. A játszóegységet sima, vízzárásos talajra; ebben az esetben útéscsapító burkolat alkalmazására szükséges. Az akadályainak játékfunkciói és a biztonság érdekelben valásszon szabad területet (legalább 2 méter a mentő körül), ahol nincs kerítés, garázs, épület, épület, csatornák vagy elektromos vezetékek. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kez-

detektor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, részben vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijárvási idejét. A rendelkezésünk áthágánya lezuhánáshoz felülkészhevél vagy különönböző törökemlésekhez vezethet. A téli időszakban, ne okozzon rázkódást a játéknak, mert károsodásokat okozhat ennek. Az eredeti játék bármilyen módosítása (például, egy tartozék hozzáadása) csak a játék eredeti eladója által biztosított utasítások szerint végezhető el. A hiábá alkatrészeket a gyártó útmutatásai szerint kell kiszerelni. FIGYELMEZETTES! Csak otthoni használattal Béteri vagy kultéri használata szárnyá. Viharok vagy téli időszak idején, a termék védett helyre való bevitelét tanácsoljuk, hogy a színek jobban megőrizdjenek. Ne használják a csúszkát üzsmenedécken közelében. Fuldádasvészely. Az utasításokat követve, az egységet kötelezően a talajhoz kell rögzíteni, az egység stabilitásának biztosításáért, a használtat egész időtartama alatt.

CZ -Důležité pokyny k uschování. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, naufakovaný nástavec, nástroje pro seštěvání výrobku, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovídá doslužební osobou. **UPOZORNĚNÍ!** Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokládání lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvorily ostré hrany. Produkt musí být instalován na rovnou horizontální ploše. Použijte podložku pro tlumení nárazů při používání na třdém povrchu, např. beton, asfalt. Vyberte volné místo bez překážek (min. 2 m kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebylyomezovány a aby byla zajistěna bezpečnost, tzn. bez plotů, garáží, domů, bazénů, visících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Na záčatuč každé hry zkrontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu pripřevěte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. V zimním období chránit hračku proti prudkým úderům, které by ji mohly znehodnotit. Všechny změny originální hračky (např. doplnění/příslušenství) musí být prováděny v souladu s pokyny prodeje hračky. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce. **UPOZORNĚNÍ!** Jen pro domácí použití. Určeno k vnitřnímu nebo vnějšímu použití. V období zimního nečasu se doporučuje umístit výrobek na chráněné místo, aby se zachovaly co nejlepší barvy. Nepoužívejte skluzavku v blízkosti bazénu. Nebezpečí utratit! Soubor musí být bezpochyby upevněn do podložky, v souladu s doporučenimi tak, aby byl zajištěn bezpečný provoz.

SK •Dôležité pokyny na uschovanie. Pozor! Pre zamädenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly, nafukovací náštavce, nástroje na zostavenie výrobku, atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte detom hrať sa bez dozoru dospejlej osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklady o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástromom, aby boli odstránené ostre hrany. Produkt musí byťainštalovaný na rovnnej horizontálnej ploche. Použite podložku pre tlmenie nárazov pri používaní na tvrdom povrchu, napr. betón, asfalt. Vyberte volné miesto bez prekážok (min. 2 m okolo výrobku) tak, aby hračie funkcie neboli obmedzované a aby bola zaistená bezpečnosť, tzn. bez plôty, garáž, domov, baženov, visiacich vetvi, potrubia alebo elektrických kábelov. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastová/alebo elektrické diely). V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprieňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Ak zistíte chybu, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pad, prevrátenie alebo ďalšie poškodenie. V zimnom období chráňte hračku pred prudkym uderom, ktorý by ju mohli znehodnodiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť uskutočnené v súlade s pokynmi predaja hračky. Poškodené súčiastky musia byť vymenéne podľa pokynov výrobcu. UPOZORNENIE! Len pre domáce použitie. Určené na vnútorné alebo vonkajšie použitie. V období zimného nečasu sa doporučuje umiesťať výrobok na chránené miesto, aby sa zachovali čo najlepšie farby. Nepoužívajte sýmkačku v blízkosti bazena. Hrozí nebezpečenstvo utopenia! Súbor musí byť bezpodmienečne upísaný do podložky, v súlade s doporučením tak, aby bol zaistený bezpečný prevoz.

PL - Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związań z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Koncówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu itp...), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częścią zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nie należy instalować na twardych powierzchniach typu beton lub asfalt; chyba że zastosuje się warstwę amortyzującą. Wybierz miejsce wolne od jakichkolwiek przeszkód (minimalnie 2 metry od produktu), które nie zakłóci zabawy i nie spowoduje niebezpieczeństwa. Unikaj miejsc takich jak: ogrodzenia, baseny, garaże, domy, wiszące gałęzie, rury lub przewody elektryczne. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzić stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe lub elektryczne). Dokreśl lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli dochodzi potreba. Jeżeli zostanie stworzona ustka, nie używać do momentu naprawy. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. W okresie zimowym, nie uderzać w zabawkę we względzie na ryzyko uszkodzenia. Wszelkie zmiany w oryginalnej zabawce (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta zabawki. Uszkodzone elementy należy wymienić zgodnie z instrukcjami producenta. OSTRZEŻENIE! Wylacznie do użytku domowego. Przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz. W przypadku złych warunków atmosferycznych lub w okresie zimowym zaleca się umieszczenie produktu w pomieszczeniu dla zapewnienia zachowania kolorów. Należy unikać zjezdówek obok basenu. Ryzyko utonięcia! Całość należy umocować do podłoga zgodnie z zaleceniami, aby zapewnić stabilność w czasie używania.

Важни указания, които трябва да бъдат запазени.
Внимание! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленти, пластмасово фолио, тундуц) за надуване, инструменти за слободаване на продукта, и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от взрастъти отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от взрастен. При заявяване на рекламации, изпращайте и доказателство за извършена покупка(касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от взрастън с помоща на инструмент, за да се избегнат наранявания от рехките ръбове. Тази част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Да не се поставя върху твърда под, като бетон или

битум: в противен случай трябва да се поставят омекотяващи повърхности. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра около продукта), така че функциите на играта да не бъдат взръщептвани и безопасността да е гарантирана, без огради, гараки, къщи, басейн, висящи клони, тръби или електрически кабели. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притигани или отново фиксираны. Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или до допринесе всякакви други увреждания. През зимата играчката не бива да бъде излагана на тежки удари, същата би могла да бъде повредена. Всяко изменение на оригиналната играчка (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналната играчка. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя. **ВНИМАНИЕ!** За употреба само в домашни условия. Предвидено за употреба във вътрешни помещения и на открито. При лошо време и през зимата изделието трябва независимо да се постави на склад и по-специално да се запазят по-дълго цветовете. Не използвайте пързалката близо до плувен басейн. Опасност от удавие! Тази част обезетоно трябва да бъде закрепена към пода в Съответствие с дадените препоръки, за да се подсигури стабилност при употреба.

GR -Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φωλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κινδύνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρέλκομενα, πλαστικά περιτύλγματα Βαθίδια φυσικώματα, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος-κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παγκύρια που πρέπει να παίζουν χωρίς επιτήρηση από κάποιουν ενήλικη. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταιμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικη με εργαλεί γιατί οι άκρες κόβουν. Το σύνταγμα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο ή οριζόντιο ύψος. Να μην εγκατασταθεί πάνω σε σκληρό δάπεδο, όπως μπετονί ή δάσπατο, αλλά σε επιφάνεια που να απορροφά τους κραδασμούς. Διαλέξτε ένα μέρος όπου δεν υπάρχουν εμπόδια (τουλάχιστον 2 μέτρα γύρω από το προϊόν) ώστε να μην παρεμποδίζονται οι λειτουργίες του παιχνιδιού και να είναι εξασφαλισμένη η ασφαλεία του - φράκτες, γκαράζ, σπίτια, ποινιά, κλαδιά που κρέμονται, συλήνες ή ηλεκτρικά καλώδια. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Ξανασφίξτε ή ξαναστερεώστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειάζεται. Αν διαπιστώστε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρό μόνο αρκού το επιδιορθώστε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Κατά τη χειρεπίνη περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το παιχνίδι διότι υπάρχει κίνδυνος να του κάνετε ζήμια. Οπαδίσθητε τροποποίηση του παιχνιδιού (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του παιχνιδιού. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατευθείαν. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μόνο για οικιακή χρήση. Προορίζεται για χρήση μέσα ή έξω. Σε περίπτωση κακοκαρίας ή το χειμώνα, για να φωριάζετε κυρίως τα χρώματα, συνιστάται να το βάζετε μέσα. Μη χρησιμοποιήστε την τουσούλθρα κοντά σε ποινιά. Κινδύνος πνιγμού! Το σύνταγμα πρέπει να στερεώνεται ωποδημήτη στο έδαφος σύμφωνα με τις οδηγίες για να εξασφαλίζεται η σταθερότητά του πριν τη χρήση.

SI • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozoril Da se izognete tveganju v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka, itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igrač naj seštev odgovornega odrasla oseba. OPONZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelek postavite na ravno površino. Izdelek ne postavljajte na trde podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkcijo blazilca. Izberite območje, kjer ni ovir (najmanj 2 M od izdelka), ki bi vplivale na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelek na primer ne uporabljajte brez ograje, v garaji, hiši, na bazezu, pod vejami, cevmi ali električnim kabli. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverjajte njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrjdite. V kolikor ugotovite napako, izdelek ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izzove padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelku. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Kakrsna koli izboljšava originalne igrače (na primer namestitev dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalne igrače. Poškodovanede je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca. OPONZORILO! Samo za domačo uporabo. Namenjeno za uporabo na prostem ali v notranjih zaprtih prostorjih. Priporočamo, da izdelek v primeru slabega vremena in pozimi shranite v notranje zaprte prostore. Na ta način boste zagotovili daljšo WARNINGtojnost barv. Ne uporabljajte tobogana blizu bazena. Nevarnost utopitve. Izdelek morate obvezno pritrjditi na podlagu v skladu z navodili za uporabo. Tako boste zagotovili stabilnost izdelka med uporabo.

HR •Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, sat za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. **UPOZORENJE!** Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun.

dijelova trake odvojiti odrasla osoba pomocu alata kako bi se izbjegli ostri robovi. Proizvod postavite na ravnu povrsinu. Proizvod ne postavljajte na tluje povrsine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštite, koji ima funkciju štitnika. Odaberite područje preko kojeg ćete proći preko proizvoda (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igrajne i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaze, kuće, bazeni, grane koje vise, cijevi ili strujne žice. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastичne vili/električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primijetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Ne postavljanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene na originalnoj igrački (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenim uz originalnu igračku. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača. UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namijenjeno za upotrebu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru. Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u utanjske zatvorene prostore. Na taj način će produžiti rok upotrebe proizvoda. Ne koristite tobogan u blizini bazena. Opašnost od utapanja! Proizvod obavezno morate pričvrstiti za pozadinicu.

dlogu sukladno uputama za upotrebu.

TR •Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla (baglantı parçaları, plastik ambalaj) veya İşme başlığı, ürün montaj araçları vb.) tehlilikleri önlemek için, oyuncakta aıt olmadan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asia yetkinin gözterminde altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Sikayetleriniz birkaçı saat alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Ürün, düz ve yayat bir zemin üzerine kurulmalıdır. Bir darbe azaltıcı dosyeme yapmadan beton veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kumranyi. Oyun fonksiyonlarının engellenmemesi ve emniyetini sağlanmasında, çevresi duvarla kaplı olmayan, herhangi bir engelle karşılaşılmayacak bir alan seçin (ürünün çevresinde en az 2 metrelük alan), garaj ve ev içinde kullanmayın, havuzlardan, sarkan dallardan, kanalizasyon veya elektriği kablolardan uzak durun. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımların ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekçiyora yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Tıtlamaları uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kişi heminde, oyuncaklı hızla çarpmayı, zarar görebilir. Oyuncaklı üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncaklı perakende satıcısına tarafından verilen titallatmaları uygun olmazdır. Hasarlı parçaların imalatçı titallatmaları uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir. **UYARI!** Sadecce ev içi kullanımlar için. İç mekanda veya dış mekanda kullanım için tasarlanmıştır. Köti havalarda veya kişi ayların renklerinin daha uzun süre korunması için ürünün iç mekanda muhafaza edilmesi tavsiye edilir. Yüzme havuzunun kenarındaki kaydırıcı kullanmayın. Boğulma tehlikesi! Ürün, üllanlıkların dengesinin korunması amacıyla tavsiye-lerde uygun olarak zemine sabitlenmelidir.

RU-Важные сведения: храните! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка , насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливайте на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона или асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующее покрытие. Выберите свободное место (минимум 2 метра вокруг изделия) таким образом, чтобы элементы игры не мешали и была обеспечена безопасность: вдали от заборов, гаражей, домов, бассейна, висящих ветвей, труб и линий электропередач. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя. **ВНИМАНИЕ!** Только для использования в быту. Для использования внутри и вне помещения. В ненастный или зимний период рекомендуется хранить изделие в защищенном месте, чтобы, в частности, сохранить расцветку. Не пользуйтесь этим устройством вблизи бассейна. Опасность утонуть! Изделие должно быть обязательно зафиксировано на поверхности согласно рекомендациям, чтобы обеспечить устойчивость при использовании.

ІА -Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикові плявки). Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту, тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання різучих країв. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Не встановлюйте на твердій поверхні, такій як бетон або асфальт; без накладення поштовхоглинячого покриття. Виберіть вільну ділянку (відстань до виробу мін. 2 м), бо різні споруди наприклад, огорожа, гаряч, будинок, плавальний басейн, трубопроводи або електричні дроти можуть порушити функціонування і пошкодити захищений пристрій. На початку кожного гри перевіряйте статус виробу (зірка, захист, пластикові деталі і електродаталі). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлене несправності, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. У холодну пору року не підайте іграшку сильним ударам щоб уникнути її поломки. Будь-які зміни в оригінальній іграшці (наприклад, додавання аксесуарів) повинні виконуватися відповідно до інструкції продавця до даної іграшки. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника. УВАГА! Тільки для домашнього використання. Зроблено для внутрішнього або зовнішнього використання. Тримайте продукт в прямінні, в погану погоду та на протязі зими, аби запобігти втраті кольору. Не користуйтесь цим пристрієм поруч з басейном. Небезпека потонути! Продукт має бути прикріплений до поверхні аби забезпечити стійкість при

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! لإزالة المخاطر المتعلقة بالتجليف (اللحاقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخر وصلة للنفخ، أدوات لتحجيم المنتج ...) قم بالخلص من جميع العناصر التي لا تغير جزءاً من اللعبة.

يجب أن يقْرَأ الجميع هذه اللعبة شخصاً باللغة مسلوًل.

تحذير! لا تسمح طفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح.

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجفيف الحافظات القاطعة. معايير يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة، مثل الخرسانة أو القبر، بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومحمدة للصدامات.

احتفظ بطاقة خالدة تضمها في عقيلك (2 متراً على الأقل من المنتج) والتي لا تتعرض، ولا تضر، بأيام، أو المرائب، أو المنازل، أو الأجهزة، أو المراجحة، أو حمام السباحة، أو الفروع المعلقة، أو الأنابيب، أو الأسلاك الكهربائية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجفيف، وأ/أو الحماية، وأ/أو الأجزاء البلاستيكية وأ/أو الأجزاء الكهربائية)

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرب

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون بسبباً في السقوط أو الإفلات أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

أثناء موسم الشتاء لا تخفيض بعنه اللعبة حتى لا تلحق بهاضرر.

يجب أن تتوافق أي تعديل يتم إجراؤه في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملح .

على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

يجب استبدال الأجزاء التي يصيبها عطب وفقاً للتعليمات المصنوعة.

مخصص للاستعمال العائلي

معد للإستخدام في الداخل أو الخارج

في حالات تقلب الطقس أو خلال فترات الشتاء، ينصح إدخال المنتج في مأمين للحفظ على ألوانه.

لا تستخدم الزلاجة بالقرب من حمام السباحة. هناك خطر الغرق!

يجب تثبيت اللعبة بكامل أجزاها فوق الأرض حسب التعليمات من أجل ضمان ثباتها عند الاستعمال.

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card /

Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /

Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.



NOM / NAME :

PRENOM / SURNAME :

RUE / STREET :

VILLE / TOWN :

CODE POSTAL / POSTAL CODE :

PAYS / COUNTRY :

N° TEL :

Email :

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

Maison PILOTIS

Smoby

For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement
If you need any assistance, help or spare parts for this product,
please contact the customer care manager.

SIMBA SMOPY TOYS UK Ltd
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030
fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk

